

ДОГОВОР
за възлагане на обществена поръчка за услуги
№ ОП-955-02-88 / 29.10.2019 г.

Днес, 29.10.2019 в гр. София, между:

НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ, гр. София, 1169, пл. „Народно събрание“ № 2, ЕИК по БУЛСТАТ 000695018 и идентификационен № по ЗДДС BG 000695018, представлявано от Стефана Караславова на длъжност главен секретар, оправомощена със Заповед № АД-950-05-111 от 23.05.2019 г. на председателя на Народното събрание, и Бойка Цонкова - главен счетоводител, от една страна, наричано за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**,

и

„МЕРКУРИЙ-97“ ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. София 1700, община Столична, район Лозенец, ул. Иван Пейчев № 12, вх. Г, ет. 2, ап. 9, ЕИК 121295074 и ДДС номер BG121295074, представлявано Розалина Пиколова-Крайсъл в качеството на управител, наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

(**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** наричани заедно **„Страните“**, а всеки от тях поотделно **„Страна“**);

на основание чл. 112 и следващите по раздел II, тл. Тринадесета от Закона за обществените поръчки (ЗОП) и Заповед № ОП-955-01-103/08.10.2019 г. на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за определяне на **ИЗПЪЛНИТЕЛ** след проведено публично състезание за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Предоставяне на комплексна услуга по организационно-техническа подготовка и провеждане на 54-та Генерална асамблея на Парламентарната асамблея за Черноморско икономическо сътрудничество (гр. София, 19-21 ноември 2019 г., резервен период 12-14 ноември 2019 г.)“, се сключи този договор (**„Договора/Договорът“**) за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да осигури, срещу възнаграждение и при условията на този Договор - комплексна услуга по организационно-техническа подготовка и провеждане на 54-та Генерална асамблея на Парламентарната асамблея за Черноморско икономическо сътрудничество (ПАЧИС) (гр. София, 19-21 ноември 2019 г., резервен период 12-14 ноември 2019 г.), включваща осигуряване на: оборудване помещения и конферентни услуги за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет и за офис на Междупародния секретариат; изхранване; транспорт; кафе паузи и минерална вода; екскурзоводско обслужване и комплекти от традиционни български сувенири за до 160 (сто и шестдесет) броя лица (участници и домакини) - участници в Генералната асамблея, наричани за краткост **„Услугите“**.

Чл. 2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предоставя Услугите в съответствие с Техническите спецификации на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и Ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, съставляващи съответно Приложения № № № 1, 2 и 3 към този Договор (**„Приложенията“**) и представляващи неразделна част от него.

Чл. 3. В срок до 2 (два) дни от датата на сключване на договора, но най-късно преди започване на неговото изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, ангажирани в изпълнението на Договора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на Договора в срок до 2 (два) дни от настъпване на съответното обстоятелство. (не е приложимо)

II. СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ.

Чл. 4. Договорът влиза в сила на датата на регистрирането му в деловодната система на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която се поставя на всички екземпляри на Договора и с със срок на действие до изпълнение на всички поети от Страните задължения по Договора.

Чл. 5. (1) Срокът за предоставяне на услугите по чл. 1 е в периода от 17 до 22 ноември 2019 г. (10-15 ноември 2019 г. – резервен период) включително.

(2) Осигуряването на техническото оборудване, посочено в раздел I.B, т. 1.1. от Техническата спецификация – Приложение № 1 от Договора, следва да се осъществи най-късно до 20 часа на 18.11.2019 г. (11.11.2019 г. – резервна дата).

(3) Осигуряването на техническото оборудване, посочено в раздел I.B, т. 1.2. от Техническата спецификация – Приложение № 1 от Договора, следва да се осъществи най-късно до 13.00 ч. на 17 ноември 2019 г. (10.11.2019 – резервна дата).

Чл. 6. Местоизпълнението на услугите по този договор е Република България, гр. София, както следва:

- адрес на помещението (Заседателната зала) за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на ИАЧИС: хотел „София хотел Балкан“ – гр. София 1000, район Средец, пл. „Света Неделя“ № 5;

- адрес на мястото за хранене за осигуряване на обедите: хотел „София хотел Балкан“ – гр. София 1000, район Средец, пл. „Света Неделя“ № 5;

- адреси на мястото за хранене за осигуряване на вечерите: хотел „София хотел Балкан“ – гр. София 1000, район Средец, пл. „Света Неделя“ № 5;

- адрес на мястото за хранене за провеждане на официалната вечеря: хотел „София хотел Балкан“ – гр. София 1000, район Средец, пл. „Света Неделя“ № 5;

- адреси на заведенията за хранене в битов стил: ресторант Воденицата, гр. София, кв. „Драгалевци“, парк Витоша; ресторант Биляна, гр. София, кв. „Студентски град“, ул. „Акад. Борис Стефанов“ № 9.

III. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ

Чл. 7. (1) Максималната стойност на договора не може да надвишава 92 748 (деветдесет и две хиляди седемстотин четиридесет и осем) лева без ДДС, съответно 111 297, 60 (сто и единадесет хиляди двеста деветдесет и седем лева и шестдесет стотинки) лева с ДДС (наричана по-нататък „Цената“ или „Стойността на Договора“).

(2) Цените за отделните услуги, включени в комплексната услуга по чл. 1 от договора са съгласно Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, които са фиксирани за времето на изпълнение на Договора и не подлежат на промяна, освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ обща цена за извършената комплексна услуга, образувана на база сбора от цените на съответните действително изпълнените и приети услуги:

- цена за осигуряване на оборудвани помещения (като сбор от цпата за заседателна зала и цена на помещението за офис на Международния секретариат, всяка от които умножена по дните за които е ползвана);

- цена за предоставени съпътстващи услуги за осигуряването на обеи, вечери, битова вечеря, официална вечеря и кафе-паузи, формирана като произведение на броя на участниците, на които са предоставени съпътстващите услуги, умножен по цпи на съответните услуги (цени за осигуряване на обеи, вечери, битова и официална вечери, кафе-паузи);

- цена за транспорт, формирана като сбор от произведението на цената за наем на един автобус, умножена по броя на наетите автобуси и дните, за които са наети и произведението на цена за наем на един микробус, умножена по броя на наетите микробуси и дните, за които са наети;

- цена на екскурзоводските услуги, формирана като произведение от броя часове, за които са предоставени услугите и единичната им цена на час, умножена по броя на екскурзоводите;

- цена за общия брой комплекти от традиционни сувенири, формирана като сбор от произведенията на цената за един комплект за ръководител и цената за един стандартен комплект сувенири, умножени по тяхната бройка; и

- такса „обслужване“.

Чл. 8. (1) Плащането по този Договор се извършва, въз основа на следните документи:

1. отчет за всяка отделна дейност, извършена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

2. двустранен приемо-предавателен протокол, със съдържание, отговарящо на разпоредбите на чл. 27, ал. 2 на Раздел VI, „Предаване и приемане на изпълнението“ от Договора.

3. фактура за дължимата сума за комплексната услуга, издадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и представена на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на база действително изпълнените и приети услуги по предложните цени от Изпълнителя съгласно Ценовото му предложение (Приложение № 3).

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да извършва плащането на възнаграждението за изпълнените услуги в срок до 10 (десет) работни дни след получаването на фактура на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при спазване на условията по ал. 1.

Чл. 9. (1) Плащането по този Договор се извършват в левове, чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банка: Уникредит Булбанк

BIC: UNCRBGSF

IBAN: BG27UNCR76301008756104

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички последващи промени в банковата му сметка по ал. 1 в срок от 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, се счита, че плащанията са надлежно извършени.

Чл. 10. (1) Когато за частта от Услугите, която се изпълнява от подизпълнител, изпълнението може да бъде предадено отделно от изпълнението на останалите Услуги, подизпълнителят представя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ отчет за изпълнението на съответната част от Услугите за съответния период, заедно с искане за плащане на тази част пряко на подизпълнителя.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ отчета и искането за плащане на подизпълнителя в срок до 15 (петнадесет) дни от получаването му, заедно със становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приема изпълнението на частта от Услугите, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел VI (Предаване и приемане на изпълнението) от Договора, и заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя в срок до 20 (двадесет) дни от подписването на приемо-предавателния протокол. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже да извърши плащането, когато искането за плащане е оспорено от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, до момента на отстраняване на причината за отказа. (не е приложимо)

IV. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 11. При подписването на този Договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ гаранция за изпълнение в размер на 3 % (три процента) от максималната Стойност на Договора без ДДС, а именно 2 782,44 (двехиляди седемстотин осемдесет и два лева и четиридесет и четири стотинки) лева („Гаранцията за изпълнение“), която служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по Договора.

Чл. 12. (1) В случай на изменение на Договора¹, извършено в съответствие с този Договор и приложимото право, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предприеме необходимите действия за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора, в срок до 7 (седем) дни от подписването на допълнително споразумение за изменението.

(2) Действията за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора могат да включват, по избор на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

1. внасяне на допълнителна парична сума по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при спазване на изискванията на чл. 13 от Договора; и/или
2. предоставяне на документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, при спазване на изискванията на чл. 14 от Договора; и/или
3. предоставяне на документ за изменение на първоначалната застраховка или нова застраховка, при спазване на изискванията на чл. 15 от Договора.

Чл. 13. Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по следната банкова сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Банка: **БНБ**

BIC: **BNBGBGSD**

IBAN: **BG49 BNBG 9661 3300 1707 01.**

Чл. 14. (1) Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотмемяема банкова гаранция във форма, предварително съгласувана с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, и да съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;
2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването му, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

¹ Това е възможност, която е приложима в случаите, предвидени в чл. III, ал.2, изр. последно, и чл.116, ал.1, т.т.1, 2, 3 и 6, и чл.116, ал.4 ЗОП.

(2) Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 15. (1) Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в която ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е посочен като трето ползващо се лице (бенефициер), която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването му.

(2) Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 16. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава Гаранцията за изпълнение в срок до 7 (седем) дни след прекратяването на Договора/приключване на изпълнението на Договора и окончателно приемане на Услугите в пълен размер, ако липсват основания за задържането от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на каквато и да е сума по нея.

(2) Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочена в чл. 9, ал. 1 от Договора;
2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице;
3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица/застрахователния сертификат на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице или изпращане на писмено уведомление до застрахователя.

(3) Гаранцията или съответната част от нея не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранциите.

Чл. 17. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни пълно от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

Чл. 18. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

1. при пълно неизпълнение, в т.ч. когато Услугите не отговарят на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, и разваляне на Договора от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на това основание;
2. при прекратяване на дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или при обявяването му в несъстоятелност.

Чл. 19. Във всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за задържането и неговото основание. Задържането на

Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да търси обезщетение в по-голям размер.

Чл. 20. Когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в срок до 7 (седем) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума по сметката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. 11 от Договора.

Общи условия относно Гаранцията за изпълнение

Чл. 21. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл. 22. Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

Права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 23. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията съгласно раздел III от Договора;
2. да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;

Чл. 24. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. да предостави комплексна услуга, включваща следните отделни услуги:
 - 1.1. да осигури оборудвано помещение и конферентни услуги за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на ПАЧИС, в съответствие с изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в раздел IB, т. 1.1 от Техническата спецификация (Приложение № 1 от договора);
 - 1.2. да осигури оборудвано помещение и конферентни услуги за офис на Международния секретариат, в съответствие с изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в раздел IB, т. 1.2 от Техническата спецификация (Приложение № 1 от договора);
 - 1.3. да осигури съпътстваща услуга по организацията на обеда, вечери, бигова и официална вечери, в съответствие с изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в раздел IB, т. 1.3 от Техническата спецификация (Приложение № 1 от договора);
 - 1.4. да осигури организирането на кафес-паузи и зареждане с минерална вода, в съответствие с изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в раздел IB, т. 1.4 от Техническата спецификация (Приложение № 1 от договора);
 - 1.5. да осигури транспортни услуги – технически изправни, климатизирани, 20-местни луксозни микробуса и технически изправни, климатизирани, 50/55-местни луксозни автобуса, в съответствие с изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в раздел IB, т. 1.5 от Техническата спецификация (Приложение № 1 от договора);
 - 1.6. да осигури екскурзоводски услуги по заявка на възложителя, в съответствие с

изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в раздел ІБ, т. 1.6 от Техническата спецификация (Приложение № 1 от договора);

1.7. да осигури 2 (два) вида комплекти от традиционни български сувенирни продукта – стандартен комплект и комплект за ръководители, в съответствие с изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в раздел ІБ, т. 1.7 от Техническата спецификация (Приложение № 1 от договора).

2. да изпълнява задълженията си по този Договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с Договора и Приложенията;

3. да информира своевременно в писмена форма ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания и/или съдействие за отстраняването им;

4. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

5. да участва със свои представители в съставянето на съответните протоколи по изпълнението и отправя писмена покана до другата страна за съставянето.

6. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 42 от Договора;

7. да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП;

8. *Изпълнителят се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 3 дни от сключване на настоящия Договор. В срок до 3 (три) дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител изпълнителят изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на възложителя заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 14 ЗОП (не е приложимо);*

9. в случай че при изпълнение предмета на настоящия договор, е възложено обработване на лични данни, да поддържа регистър за дейността по обработването им, както и да гарантира, че служителите, ангажирани с изпълнението на договора, са поели ангажимент за поверителност. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че ще подпомага ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в изпълнение на изискванията за сигурност на личните данни по повод настоящия договор, като незабавно го информира при нарушения в сигурността на данните, предоставя адекватна и навременна информация, прилага подлежащи технически мерки и т.п.;

10. да изпълнява предмета на договора при стриктно спазване на разпоредбите на действащото законодателство в областта на защита на личните данни, като прилага подходящите технически и организационни мерки за защита правата на субектите на данни. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да превъзлага, както и да включва други обработващи при извършване на каквито и да е дейности по обработването на лични данни, без предварително писмено разрешение на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

11. да заличи или върне на възложителя (съобразно писмените указания на възложителя) всички лични данни, предоставени при и по повод изпълнението на договора, в срок до петнадесет дни, считано от получаване на протокола по чл. 27, ал. 1 от договора.

(2) В срок до три дни преди събитието ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за одобрение:

1. не по – малко от 3 (три) варианта на меню за съответстващите услуги – отделно за всеки обед, отделно за всяка вечеря, битова и официалната вечери, от които възложителят има право да избере и одобри предложен/и вариант/и.

2. график на летищните и градските трансфери.

3. не по – малко от 3 (варианта) за осигуряване на музикален фон за официалната вечеря, от които възложителят има право да избере и одобри предложен/и вариант/и.

4. Поне два варианта за всеки от видовете комплекти от традиционни български сувенирни продукти, от които възложителят има право да избере и одобри предложен/и вариант/и.

Права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 25. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да изисква и да получи Услугите в уговорения срок, количество и качество, в съответствие с Договора и Приложенията;

2. да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през цялото време на изпълнение на услугите, предмет на договора, или да извършва проверки при необходимост, но без с това да пречи на изпълнението. В случай че констатира нередности, пропуски или некачествено изпълнение на услугите, предмет на договора, да уведоми незабавно ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за предприемане на незабавни мерки за тяхното отстраняване;

3. когато бъдат установени несъответствия на изпълненото с уговореното или бъдат констатирани недостатъци, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да откаже присматане на изпълнението и да го възложи на друг изпълнител за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по настоящия договор, или да поиска намаление на възнаграждението съобразно с установените вреди;

4. да съдейства за изпълнението на договора, като своевременно решава всички технически и организационни проблеми, възникнали в процеса на работа;

5. да дава писмени указания на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предприемането на действия, които са необходими за доброто изпълнение на този договор;

6. да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изготвените от него отчети за отделните услуги и приключителния протокол или съответна част от тях;

7. да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ преработване или доработване на изготвените от него отчети и протоколи;

8. да изисква отстраняване на констатирани недостатъци в изпълнението в съответствие с уговореното в чл. 28, ал. 1, т. 2 от Договора;

9. да не приеме изпълнението съгласно с уговореното в чл. 28, ал. 1, т. 3 от Договора;

10. при необходимост, в качеството си на администратор на лични данни, да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да го подпомага в изпълнение на изискванията за сигурност на личните данни по повод настоящия договор, като незабавно го информира при нарушения в сигурността на данните, предоставя адекватна и навременна информация, прилага надлежни технически мерки и т.н.

Чл. 26. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. да предостави на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, всички заявки за съпътстващи услуги по изхранването, в срок до 5 (пет) дни преди настъпването на конкретното събитие;

2. да представи информация за конкретния брой автобуси и микробуси, които ще бъдат наети и за броя на участниците който ще бъдат превозвани, в срок до 5 (пет) дни преди настъпването на събитието;

3. да предостави информация за полетите на участниците – пристигане/заминаване;

4. да предостави заявка за провеждане на културната програма и за броя екскурзоводи, които ще бъдат ангажирани с провеждане ѝ, 3 (три) дни преди осъществяване на културната програма на 21 ноември 2019 г. (14 ноември 2019 г. резервна дата);

5. да представи информация за конкретния вид и брой на комплектите от традиционни български сувенири, в срок до 5 (пет) дни преди пристигане на първите участници (17 ноември 2019 г., 10.11.2019 резервна дата);

6. да участва със свои представители в съставянето на съответните отчети и протоколи по изпълнението и отправя писмена покана до другата страна за съставянето им;

7. да приеме изпълнението на всяка от услугите, когато отговаря на договореното, по реда и при условията на този Договор;

8. да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ дължимото възнаграждение в размера, по реда и при условията, предвидени в този Договор;

9. да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на Услугите, предмет на Договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;

10. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 42 от Договора;

11. да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това;

12. да освободи представката от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Гаранция за изпълнение, съгласно клаузите на Договора;

13. в качеството си на администратор на лични данни да дава при необходимост допълнителни писмени указания на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при обработването, заличаването/връщането на лични данни по повод конкретната услуга.

VI. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Чл. 27. (1) Изпълнението на всяка от услугите по чл. 1 от Договора се документира с отчет, изготвен от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Въз основа на отчетите по отделните услуги се съставя двустранен присмо-предавателен протокол за окончателното изпълнение на комплексната услуга, подписан от упълномощени представители на страните.

(2) Двустранният присмо-предавателен протокол по ал. 1 задължително съдържа следната информация: номера на договора, обема и вида на действително предоставените услуги, общата цена за извършената комплексна услуга, образувана на база сбора от цените на съответните реално предоставени услуги - цена (стойност) за осигуряване на оборудвани помещения и конферентни услуги за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на ПАЧИС; офис на Международния секретариат, вкл. технически лица за поддръжка, цена за съпътстващи услуги по организацията на: обеда, вечери, битова и официална вечери, и кафе паузи, цена (стойност) на транспортни услуги, цена (стойност) за екскурзоводски услуги, цена (стойност) за комплекти традиционни сувенири и такса „обслужване“. Към двустранния присмо-предавателен протокол следва да бъдат приложени отчетите по ал. 1 от настоящия член и констативни протоколи по чл. 28, ал. 1, т. 2, ако има такива.

Чл. 28. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;

2. когато бъдат установени несъответствия на изпълнението с уговореното или бъдат констатирани недостатъци, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да даде подходящ срок за тяхното отстраняване от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ако това е възможно. Констатациите се отразяват в констативен протокол, в който се указва и срокът за изпълнението. Подписаният протокол и даденият срок не изключват отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по раздел VII от договора;

3. да откаже да приеме изпълнението, в случай че констатираните несъответствия/недостатъци са от такова естество, че не могат да бъдат отстранени в рамките на срока за изпълнение по Договора или резултатът от изпълнението става безполезен за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

Чл. 29. Лицата, упълномощени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да отговарят за изпълнението на договора, да поддържат пряка и постоянна връзка с ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и да подписват протоколите по договора са: Адрияна Гълъбинова – директор на дирекция „МВП“, Пламен Ангелов – съветник в дирекция „МВП“, Милена Радудова – държавен експерт в дирекция „МВП“ и Михаил Ивапов – главен експерт в дирекция „МВП“.

Чл. 30. Лицата, упълномощени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да отговарят за изпълнението на договора, да поддържат пряка и постоянна връзка с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и да подписват протоколите по договора са: Розалина Николова-Крайсъл.

VII. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 31. (1) При просрочване изпълнението на задълженията по този Договор, неизправната Страна дължи на изправната неустойка в размер на 0,3 % (нула цяло и три па сто) от Стойността на Договора за всеки ден забава, но не повече от 10 % (десет на сто) от същата.
(2) При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на отделна дейност или при отклонение от изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в Техническата спецификация, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 10 % (десет на сто) от Цената на съответната дейност.

Чл. 32. При разваляне на Договора поради виновно неизпълнение на някоя от Страните, виновната Страна дължи неустойка в размер на 30 % (тридесет на сто) от Стойността на Договора.

Чл. 33. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да удържи всяка дължима по този Договор неустойка чрез задържане на сума от Гаранцията за изпълнение, както и от всяко друго дължимо плащане по настоящия договор, като уведоми писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за това.

Чл. 34. Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 35. (1) Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на срока по чл. 4 от настоящия договор;
2. при настъпване на обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 7 (седем) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;
3. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопреемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;
4. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици.

(2) Договорът може да бъде прекратен:

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
2. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от Страните.
3. Едностранно от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ със 7 (седем) дневно писмено предизвестие до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 36. (1) Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неиспълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на 7 /седем/ дневно писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

(2) За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неиспълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, когато той е допуснал отклонение от Условията за изпълнение на поръчката, Техническите спецификации и Техническото предложение, което пакърнява интереса на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали Договора само с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време, както и когато стане явно, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма да може да изпълни в срок предмета на договора.

Чл. 37. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

Чл. 38. Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопреемство:

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

а) да преустанови предоставянето на Услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

б) да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички необходими отчети/протоколи, изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването; и

в) да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи и материали, които са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и са били предоставени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предмета на Договора.

Чл. 39. При предсрочно прекратяване на Договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реално изпълнените и приети по установения ред Услуги.

IX. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Дефинирани понятия и тълкуване

Чл. 40. (1) Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

(2) При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;

2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора

Спазване на приложими норми

Чл. 41. При изпълнението на Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ [и неговите подизпълнители] е длъжен [са длъжни] да спазва[т] всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

Конфиденциалност

Чл. 42. (1) Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала известна при или по повод изпълнението на Договора („Конфиденциална информация“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: всякаква финансова, търговска, техническа или друга информация, анализи, съставени материали, изследвания, документи или други материали, свързани с бизнеса, управлението или дейността на другата Страна, от каквото и да е естество или в каквато и да е форма, включително, финансови и оперативни резултати, пазари, настоящи или потенциални клиенти, собственост, методи на работа, персонал, договори, ангажименти, правни въпроси или стратегии, продукти, процеси, свързани с документация, чертежи, спецификации, диаграми, планове, уведомления, данни, образци, модели, мостри, софтуер, софтуерни приложения, компютърни устройства или други материали или записи или друга информация, независимо дали в писмен или устен вид, или съдържаща се на компютърен диск или друго устройство.

(2) С изключение на случаите, посочени в ал. 3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

(3) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;
2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или
3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, всички негови подразделения, контролирани от него, фирми и организации, всички пегови служители и наети от пего физически или юридически лица, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

Публични изявления

Чл. 43. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали с въз основа на данни и материали на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на резултати от работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без

предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

Авторски права

Чл. 44. (1) Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на Договора, принадлежат изцяло на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в същия обем, в който биха принадлежали на автора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

(2) В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и/или ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този Договор, е нарушено авторско право на трето лице, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да направи възможно за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ използването им:

1. чрез промяна на съответния документ или материал; или
2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или
3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 7 (седем) дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ привлича ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по Договора.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заплаща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

Прехвърляне на права и задължения

Чл. 45. Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора и по договорите за подизпълнение могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

Изменения

Чл. 46. Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

Непреодолима сила

Чл. 47. (1) Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

(2) За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл. 306, ал. 2 от Търговския закон. Страните се съгласяват, че за непреодолима сила ще се считат и изменения в приложимото право, касаещи дейността на която и да е от тях, и възпрепятстващи изпълнението или водещи до невъзможност за изпълнение на поетите с Договора задължения.

(3) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум погесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна в срок до 7 (седем) дни от настъпване на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира. Засегнатата Страна е длъжна, след съгласуване с засегнатата Страна, да продължи да изпълнява тази част от задължението си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

(5) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:

1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;
2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила; или
3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

(6) Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.]

Нищожност на отделни клаузи

Чл. 48. В случай на противоречие между каквито и да било уговорки между Страните и действащи нормативни актове, приложими към предмета на Договора, такива уговорки се считат за невалидни и се заместват от съответните разпоредби на нормативния акт, без това да влече нищожност на Договора и на останалите уговорки между Страните. Нищожността на някоя клауза от Договора не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

Уведомления

Чл. 49. (1) Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр. София 1169, пл. „Народно събрание“ № 2

Тел.: 02/9392426

Факс: 02/9808916

e-mail: adriana@parliament.bg

Лице за контакт: Адриана Гълъбинова - директор на дирекция „МВГ“;

Адрес за кореспонденция: гр. София 1169, пл. „Народно събрание“ № 2

Тел.: 02/9392220

Факс: 02/9808916

e-mail: plamen@parliament.bg

Лице за контакт: Пламен Ангелов – съветник в дирекция „МВГ“;

Адрес за кореспонденция: гр. София 1169, пл. „Княз Александър I“ № 1

Тел.: 02/9393581

Факс: 02/9808916

e-mail: m.radulova@parliament.bg

Лице за контакт: Милена Радуллова – държавен експерт в дирекция „МВГ“;

Адрес за кореспонденция: гр. София 1169, пл. „Народно събрание“ № 2

Тел.: 02/9392359

Факс: 02/9808916

e-mail: m.ivanov@parliament.bg

Лице за контакт: Михаил Иванов – главен експерт в дирекция „МВП“;

Лицата за контакт са упълномощени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да отговарят за изпълнението на договора, да поддържат пряка и постоянна връзка с ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и да подписват необходимите документи по договора.

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр. София, бул. „Цар Борис III“ № 107, офис 2.

Тел.: 02/8310187, 02 931 14 61, 0888/351936

e-mail: events@mercury-bg.com; rozy@mercury-bg.com

Лице за контакт: Розалина Николова-Крайсъл.

Лицата за контакт са упълномощени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да отговарят за изпълнението на договора, да поддържат пряка и постоянна връзка с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и да подписват необходимите документи по договора.

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка - при изпращане по куриер;
3. датата на приемането – при изпращане по факс;
4. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 3 (три) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връщано, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 3 (три) дни от вписването в съответния регистър.

Език²

Чл. 50. (1) Този Договор се сключва на български и английски език. В случай на несъответствия, водещ е българският език.

(2) Приложимият език е задължителен за използване при съставяне на всякакви документи, свързани с изпълнението на Договора, в т.ч. уведомления, протоколи, отчети и др., както и при провеждането на работни срещи. Всички разходи за превод, ако бъдат необходими за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ [или негови представители или служители], са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Приложимо право

² Тази клауза е приложима, когато изпълнителят е чуждестранно лице.

Чл. 51. За неуредените в този Договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Разрешаване на спорове

Чл. 52. Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при неюстигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Екземпляри

Чл. 53. Този Договор се състои от 16 (шестнадесет) страници и е изготвен и подписан в 2 (два) еднообразни екземпляра – по един за всяка от Страните.

Приложения:

Чл. 54. Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 – Технически спецификации;

Приложение № 2 – Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 3 – Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 4 – Гаранция за изпълнение

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

Заличено на основание
чл. 36а, ал. 3 ЗОП
1 ...

Стефана Караславова

Заличено на основание
чл. 36а, ал. 3 ЗОП
2 ...

Бойка Цонкова

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

Заличено на основание
чл. 36а, ал. 3 ЗОП
.....

Розалина Николова-Крайсъл

Техническа спецификация за обществена поръчка с предмет „Предоставяне на комплексна услуга по организационно-техническа подготовка и провеждане на 54-та Генерална асамблея на Парламентарната асамблея за Черноморско икономическо сътрудничество (гр. София, 19-21 ноември 2019 г., резервен период 12-14 ноември 2019 г.)“

Извлечение от документация за участие в публично състезание за възлагане на обществена поръчка с предмет „Предоставяне на комплексна услуга по организационно-техническа подготовка и провеждане на 54-та Генерална асамблея на Парламентарната асамблея за Черноморско икономическо сътрудничество (гр. София, 19-21 ноември 2019 г., резервен период 12-14 ноември 2019 г.)“, открита с Решение № ОП-855-80 от 21.08.2019 г.

Раздел I. Общи положения

Б. Технически спецификации и условия за изпълнение на обществената поръчка.

Предметът на поръчката е: „Предоставяне на комплексна услуга по организационно-техническата подготовка и провеждането на 54-та Генерална асамблея на Парламентарната асамблея за Черноморско икономическо сътрудничество (София, 19-21 ноември 2019 г., резервен период 12-14 ноември 2019 г.) и включва осигуряване на: оборудвани помещения и конферентни услуги за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет; офис на Международния секретариат; съпътстващи услуги по изхранване на участниците (обеди, вечери, битова и официална вечеря, кафе паузи и зареждане с минерална вода); транспорт; екскурзоводско обслужване по време на културната програма и комплекти от традиционни български сувенирни продукти“.

Форумът е свързан със заключителния етап на Българското председателство в Парламентарната асамблея за Черноморско икономическо сътрудничество (ПАЧИС) в периода юли - декември 2019 г.

Очакваният общ брой участници в 54-та Генерална асамблея на ПАЧИС е до 160 лица, включващи председатели на парламенти, народни представители и гости, а така също и лица, ангажирани служебно с организацията и провеждането на събитието.

Общата продължителност на събитието е 6 дни в периода от 17 до 22 ноември 2019 г. или от 10 до 15 ноември 2019 г. (резервен), като основните моменти от него - заседанията на Бюрото и Постоянния комитет, пленарната сесия и културната програма - са концентрирани в рамките на 3 дни от горепосочените периоди (т.е. от 19 до 21 ноември 2019 г. или от 12 до 14 ноември 2019 г.). Останалите дни са предвидени за организационно-техническа подготовка на мястото на събитието, за посрещане и изпращане на участниците.

Съдържанието на комплексната услуга е съобразено с изискванията на предоставения от Международния секретариат на ПАЧИС Организационно-технически план за провеждане на Генерална асамблея.

Организационно-технически план за провеждане на Генерална асамблея включва и настаняване на чуждестранните участници, което по същество е обект на настоящата обществена поръчка. Същото ще бъде осигурено по договор № ОИ-955-02-30/09.04.2019 г., с предмет „Осигуряване на хотелски настанявания за гости на Народното събрание“ в хотел „София“ хотел Балкан“ с адрес: гр. София 1000, ул. „Света Неделя“ № 5.

Предоставяните услуги, попадащи в обхвата на обществената поръчка, следва да отговарят на изискванията на:

- Закона за туризма;
- Паредбата за изискванията към местата за настаняване и заведенията за хранене и развлечения и за реда за определяне на категория, отказ, понижаване, спиране на действието и прекратяване на категорията в сила от 25.08.2015 г.

Изпълнението на всяка от по – долу изброените дейности в обхвата на поръчката ще се извършва от изпълнителя след предварително одобрение от възложителя за съответствието ѝ с Организационно-техническия план за провеждане на Генерална асамблея, предоставен от Международния секретариат на ПАЧИС.

1. Изискванията към изпълнението на обществената поръчка са следните:

1.1. Изисквания към изпълнението на дейността за осигуряване на оборудвано помещение и конферентни услуги за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на ПАЧИС (с вкл. технически лица за поддръжка):

Помещението за провеждане на пленарната сесия на ПАЧИС и заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет, следва да бъде разположено в мястото за настаняване на участниците или в близост до него (гр. София, район Средец). То следва да представлява климатизирана заседателна зала с възможност за подреждане на масите в П-образна форма за до 100 човека и допълнително обзавеждане в залата за останалите участници. Същата трябва да бъде оборудвана с конгресно-конферентната техника, уточнена в Таблица № 1. За периода на събитията, следва да се осигури технически скип за поддръжката на оборудването и климатизацията на залата.

Таблица № 1 Изисквания към оборудването.

№	Вид помещение, обзавеждане и техническо оборудване	Капацитет/Мярка:
1.	Обзавеждане на заседателната зала съобразно с П-образната подредба за до 100 човека: - президиум със столове - маси и столове по фланговете Допълнително обзавеждане в залата: - маса за Международния секретариат - столове за Международния секретариат - маса за Дипломатическия корпус - столове за Дипломат. корпус - столове покрай стените на помещението	за 8 човека за 92 човека 1 бр. за 10 човека 10 бр. 1 бр. за до 16 човека 16 бр. За останалите участници в сесията - по преценка и

		според капацитета на залата
2.	Оборудване: - приемници /слушалки за симултанен превод - настолни микрофони - преводачески кабини - безжичен Интернет - устройство за аудиозапис на 2 езика - мултимедиен проектор с екран или място за поставяне на голям банер (3 м x 4 м) с логото на ПАЧИС (над/зад президиума)	160 бр. 26 бр. 5 бр. (може да са в съседно помещение) Wi-Fi 1 бр. 1 бр.

Период на използване на помещението:

Заседателната зала ще бъде използвана в периода от 18 до 21 ноември 2019 г. (11 – 14 ноември 2019 г. резервен период) включително, който включва подготовка на залата за събитието и провеждане на пленарната сесия и заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на ПАЧИС.

Заседателната зала следва да бъде подготвена - подредена, оборудвана и аранжирана за провеждане на мероприятиято - до 20.00 ч. на 18.11.2019 г.(11.11.2019 г. резервна дата).

1.2. Изисквания към изпълнението на дейността за осигуряване на оборудвано помещение и конферентни услуги за офис на Международния секретариат (с вкл. технически лица за поддръжка):

Помещението, предназначено за офис на Международния секретариат на ПАЧИС, следва да представлява зала с капацитет до 14 човека, разположено в сградата, в която се намира Заседателната зала. Същото следва да бъде мебелирано и оборудвано съгласно изискванията, посочени по-долу в Таблица № 2. Изпълнителят осигурява едно техническо лице за поддръжката на оборудването в помещението.

Таблица № 2 Изисквания към оборудването.

№	Вид помещение, техническо оборудване	Капацитет/Мярка:
1.	Помещение за Офис на Международния секретариат - площ - местоположение	20-40 кв. м/ за 10-14 човека до Заседателната зала
2.	Обзавеждане: - маса/бюро - Столове - шкафове	1 голяма/няколко по-малки 6-10 бр. по препенка, съгласно капацитета на помещението

3.	Оборудване: - преносим компютър тип „Лаптоп“ - копирна машина с голям капацитет - принтер - безжичен Интернет	3 бр. 1 бр. 1 бр. Wi-Fi
----	---	----------------------------------

Период на използване на помещението:

Помещението за Офис на Международния секретариат на ПАЧИС ще бъде използвано в периода 17-21 ноември 2019 г. (10 – 14 ноември 2019 г. резервен период) включително.

Помещението следва да бъде обзаведено и оборудвано, пай-късно до 13.00 ч. на 17 ноември 2019 г. (10.11.2019 – резервна дата).

1.3. Изисквания по предоставянето на съпътстващи услуги по организацията на: обеди, вечери, битова и официална вечери.

Съпътстващите услуги, следва да включват организирането на 5 (пет) обяда, 5 (пет) вечери (по схема, посочена в Таблица № 3), от които една битова и една официална вечери, съответно на 19 и 20 ноември 2019 г. (12 и 13 ноември 2019 г., резервни дати).

Обедите следва да се организират в подходящо помещение за хранене/самостоятелна зона (зала) в сградата, в която е разположена Заседателната зала и по схемата, посочена в Таблица № 3.

Вечерите следва да се организират в подходящо заведение за хранене/самостоятелна зона (зала) в мястото за настаняване на участниците или подходящо заведение за хранене в близост до мястото за настаняване на участниците (гр. София, район Средец), по схемата, посочена в Таблица № 3.

Участникът уточнява адресите на предлаганите помещения и заведения за хранене в офертата си.

За обяда на 19.11.2019 г. (12.11.2019 г. резервна дата), в сградата, в която се намира Заседателната зала, се обособява отделна маса за членовете на Бюрото, Постоянния комитет и специалните представители и гости на ПАЧИС (до 34 човека).

Всески предвиден обяд и всяка вечеря се осъществяват по заявка на Възложителя, в която се уточнява броят на участниците и вариантът на хранене – трисъстепенно „сет-меню“/„бюфет“ с включено разнообразие от салати, месни и безмесни ястия, десерти, плодове, алкохолни и безалкохолни напитки. След получаване на заявката, избраният за изпълнител участник следва да предостави на Възложителя поне три варианта на меню за хранене за всески обяд и всяка вечеря, съдържащи и алтернатива за безмесни ястия.

Таблица № 3 Схема на изхранването.

Дата	Брой участници	Обяд	Вечеря
17.11.2019 г. (10.11.2019 – резервна дата)	До 14	да	да
18.11.2019 г.	До 62 (14-48)	да	да

(11.11.2019 – резервна дата)			
19.11.2019 г. (12.11.2019 – резервна дата)	До 160	да	Битова вечеря
20.11.2019 г. (13.11.2019 – резервна дата)	До 160	да	Официална вечеря
21.11.2019 г. (14.11.2019 – резервна дата)	До 140	да	да

Битовата вечеря се организира на 19.11.2019 г. (12.11.2019 г. резервна дата), за до 160 (сто и шестдесет) човека, в заведение за хранене в битов стил, разположено на територията на гр. София. Участниците предлагат в офертите си минимум 2 броя заведения за хранене в битов стил, от които Възложителят има право да избере. Изхранването е тип „седяща вечеря“ с 4-степенно меню, което следва да включва разнообразие от салати, месни и безмесни ястия, десерти, алкохолни и безалкохолни напитки. Вечерята се организира по заявка от възложителя, включваща броя на участниците. След получаване на заявката, избраният за изпълнител участник следва да предостави на Възложителя поне три варианта на меню за хранене, всеки от които съдържа и алтернатива за безмесни ястия.

По време на битовата вечеря е необходимо да бъде осигурена фолклорна програма, включваща български фолклорни и ностинарски танци и фолклорна музика.

Официалната вечеря се организира на 20.11.2019 г. (13.11.2019 г. резервна дата) за до 160 (сто и шестдесет) човека, в заведение за хранене/самостоятелна зона (зала) в мястото на настаняване на участниците, различно от местата за обяд и вечеря или в заведение за хранене в близост до мястото на настаняване на участниците (гр. София, район Средец).

Изхранването е тип „седяща вечеря“, по предварително одобрено от Възложителя 4-степенно меню, което следва да включва разнообразие от салати, месни и безмесни ястия, десерти, плодове, алкохолни и безалкохолни напитки. Организира се след заявка от Възложителя, включваща броя на участниците. След получаване на заявката, избраният за изпълнител участник следва да предостави на Възложителя поне три варианта на меню за хранене, всеки от които съдържа и алтернатива за безмесни ястия.

Необходимо е осигуряването на музикален фон (изпълнение на живо и/или музикален фон от уредба) за официалната вечеря. Избраният за изпълнител участник предлага не по – малко от 3 (варианта) за осигуряване на музикален фон, от които възложителят има право да избере и одобри предложен/и вариант/и.

Участникът уточнява адреса на предложеното място за хранене в офертата си.

Всички заявки за съпътстващи услуги по изхранването Възложителят ще предостави до 5 дни преди всяка от отделните съпътстващи услуги, посочени в Таблица № 3 Схема на изхранването, като си запазва правото да не заявява пълния обем на услугите и броя на участниците в изхранването.

1.4. Изисквания към организирането на кафе-паузите и зареждането на минерална вода:

Кафе-паузите за участниците в пленарната сесия се организират в сградата, в която е разположена Заседателната зала, в непосредствена близост до нея, по схемата, посочена в Таблица № 4. Те включват вода, кафе, чай, безалкохолни напитки, сладки и солени закуски за до 160 човека.

Кафе-паузата за членовете на Международния секретариат (МС) на ПАЧИС, за 14 човека с полудневна и се организира в периода 18-21.11.2019 г. (11-14.11.2019 г. резервен период), в залата, предоставена за ползване на МС на ПАЧИС. Тя включва вода, кафе, чай, сладки и солени закуски.

За заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на 19.11.2019 г. (12.11.2019 г. резервна дата), Заседателната зала се зарежда с минерална вода, чисто количество е предварително уточнено с Възложителя.

Изпълнителят следва да осигури и ежедневно зареждане с минерална вода в помещенията за настаняване на участниците, като тя трябва да бъде бутилирана в стъклени или PET бутилки, които да не се деформират при отваряне.

Таблица № 4 График на кафе-

паузи

Дата	Брой кафе-паузи	Брой участници	Заседателна зала	Офис на МС на ПАЧИС
18-21.11.2019 г. (11-14.11.2019 – резервна дата)	4 целодневни кафе-паузи	за 14 човека	-	да
20.11.2019 г./до обяд (13.11.2019 – резервна дата)	1 кафе-пауза	За 160 човека	да	-
20.11.2019 г./сл.обяд (13.11.2019 резервна дата)	1 кафе-пауза	За 160 човека	да	-
21.11.2019 г./до обяд (14.11.2019 – резервна дата)	1 кафе-пауза	За 140 човека	да	-

Възложителят си запазва правото да не заявява услугата в пълен обем.

1.5. Изисквания към изпълнението на транспортните услуги:

Изпълнителят предоставя транспортни услуги за:

- трансфер по маршрут „летище София – хотел на настаняване – летище София“ на 17,18, 19, 21 и 22 ноември 2019 г. (10, 11, 12, 14 и 15 ноември 2019 г. - резервни дати);

- при необходимост трансфер по маршрут „хотел на настаняване-заседателна зала-хотел на настаняване“ в периода 18 - 21 ноември 2019 (11- 14 ноември 2019 г. резервен период);
- трансфер с до 5 бр. 20-местни микробуса за културната програма по маршрут „хотел – туристически обекти на територията на гр. София – хотел“ на 21 ноември 2019 г. (14 ноември 2019 г. – резервна дата);
- трансфер на участниците по маршрут „хотел – място на битовата вечеря в гр. София – хотел“ на 19 ноември 2019 г. (12 ноември 2019 г. – резервна дата).

Трансферите се осъществяват по график, изготвен от изпълнителя и одобрен от възложителя, като за целта възложителят предоставя информация за полетите на участниците 5 (пет) дни преди началото на събитието.

За целта изпълнителят осигурява 5 (пет) броя технически изправни, климатизирани и годни за експлоатация по предназначение, съгласно българското законодателство 20-местни луксозни микробуса и 3 (три) броя технически изправни, климатизирани и годни за експлоатация по предназначение, съгласно българското законодателство 50/55-местни луксозни автобуса. За всеки микробус/автобус изпълнителят осигурява по един правоспособен водач.

Микробусите ще се използват за трансферите на участниците по маршрут „летище София - хотел – летище София“ на 17,18. 19, 21 и 22 ноември 2019 г., за културната програма по маршрут „хотел - туристически обекти на територията на гр. София – хотел“ на 21 ноември 2019 г. и при необходимост - за трансфер по маршрут „хотел на настаняване-заседателна зала-хотел на настаняване“ в периода 18 – 21 ноември 2019 г. (11-14 ноември 2019 г. резервни дати).

Автобусите ще се използват за трансфера на участниците по маршрут „хотел – място на битовата вечеря в гр. София – хотел“ на 19 ноември 2019 г. (12 ноември 2019 г. – резервна дата).

На 17.11.2019 г. (10.11.2019 г. резервна дата) изпълнителят осигурява трансфера на членовете на Секретариата на ПАЧИС по маршрут „летище-хотел-летище“ с един 20-местен микробус. Трансферът на Генералния секретар на ПАЧИС се осъществява от възложителя с един лек автомобил от Гаража на НС (който не е обект на настоящата поръчка).

Окончателно потвърждение на услугите и точният брой на участниците в 54-та Генерална асамблея на ПАЧИС ще бъде предоставено от възложителя на изпълнителя в срок най-късно 3 дни преди датата на събитието, като възложителят си запазва правото да не заявява пълния обем на услугите.

1.6. Изисквания към изпълнението на дейността „Осигуряване на екскурзоводски услуги“:

В последния ден на Генералната асамблея Възложителят организира за участниците във форума културна програма. Тя включва посещение на туристически обекти на територията на гр. София по предварително уточнен от Възложителя маршрут.

Екскурзоводското обслужване, предвидено за участниците в събитието по време на културната програма, се осъществява на руски и английски език на 21 ноември 2019 г. (14 ноември 2019 г. - резервна дата), в следобедните часове на деня, в туристически обекти на територията на гр. София, които ще бъдат уточнени от Възложителя със заявка 3 дни предварително.

За целта Изпълнителят осигурява до пет 20-местни микробуса и четирима професионални екскурзоводи – двама с руски и двама с английски език, които

придружават и запознават гостите с културните забележителности по предварително уточнения от Възложителя маршрут.

Възложителят си запазва правото да не заявява пълния обем на услугата.

1.7. Изисквания към осигуряването на комплекти от традиционни български сувенирни продукти:

За всеки участник, следва да се осигури комплект с традиционни български сувенири и/или продукти, опаковани в представителна опаковка. Под български сувенири/продукти следва да се разбира керамични, дървени, кожни, текстилни или козметични изделия, произведени от български производител. Комплектите традиционни български сувенири и/или продукти, следва да са два вида - стандартен комплект и комплект за ръководител. Стандартният комплект от сувенири следва да включва 3 (три) компонента и представителна опаковка, а този за ръководителите – 5 (пет) компонента и представителна опаковка. Допустимо е цената, предлагана за комплект за ръководител да превишава цената на стандартния комплект с до 40 %. Предвижда се комплектите за ръководители да са 40 бр. Съдържанието и вида на комплекта се съгласуват с възложителя преди събитието, като изпълнителят дава възможност на възложителя да избере между поне два варианта за всеки от комплектите.

Окончателно потвърждение на вида и съдържането на комплектите и точният им брой ще бъде предоставено от възложителя на изпълнителя в срок най-късно 3 дни преди датата на събитието, като възложителят си запазва правото да не заявява пълния обем на услугата.

2. Срок за изпълнение.

Предоставянето на конкретните услуги в обхвата на обществената поръчка, ще се осъществи в периода от 17 до 22 ноември 2019 г. (10-15 ноември 2019 г. – резервен период) включително.

Осигуряването на техническото оборудване, посочено в раздел ІВ, т. 1.1., следва да се осъществи най-късно до 20.00 ч. на 18.11.2019 г. (11.11.2019 г. резервна дата), като в този срок оборудването следва да бъде монтирано, тествано и готово за употреба.

Осигуряването на техническото оборудване, посочено в раздел ІВ, т. 1.2., следва да се осъществи най-късно до 13.00 ч. на 17.11.2019 г. (10.11.2019 – резервна дата).

3. Мястото на изпълнение

Местоизпълнението на поръчката с Република България, гр. София.

В предложената от участника оферта следва да се посочат следните адреси:

- адрес на Заседателната зала за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на ПАЧИС;
- адрес на мястото за хранене за осигуряване на обедите
- адрес на мястото за хранене за осигуряване на вечерите;
- адрес на мястото за хранене за провеждане на официалната вечеря;
- минимум два варианта на заведения за хранене в битов стил в гр. София.

4. Предлагана цена и начин на образуване

Участниците следва да предложат в ценовото си предложение цени за следните отделни услуги:

4.1 Цена (стойност) за осигуряване на оборудвано помещение и конферентни услуги за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на ПАЧИС (с вкл. технически лица за поддръжка) на ден в лева без ДДС;

4.2. Цена (стойност) за осигуряване на оборудвани помещения и конферентни услуги за офис на Международния секретариат (с вкл. технически лица за поддръжка) на ден в лева без ДДС;

4.3. Цена (стойност) на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на обяд в лева без ДДС, включваща осигуряването на: подходящо място за хранене, храна и напитки по предварително одобрено от възложителя меню;

4.4. Цена (стойност) на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на вечеря в лева без ДДС, включваща осигуряването на: подходящо място за хранене, храна и напитки по предварително одобрено от възложителя меню;

4.5. Цена (стойност) на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на битовата вечеря на 19.11.2019 г. (12.11.2019 г. резервна дата) в лева без ДДС, включваща осигуряването на: подходящо място за хранене в битов стил, на територията на гр. София, храна и напитки по предварително одобрено от възложителя меню, българска фолклорна програма и нестинарски танци;

4.6. Цена (стойност) на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на официална вечеря на 20.11.2019 г. (13.11.2019 г. резервна дата) в лева без ДДС, включваща осигуряването на: подходящо място за хранене, храна и напитки по предварително одобрено от възложителя меню и музикален фон на официалната вечеря;

4.7. Цена (стойност) съпътстваща услуга за един човек, за осигуряване на кафе-паузите в лева без ДДС, включващо и зареждане с минерална вода;

4.8. Цена (стойност) на транспортни услуги - за един автобус (вкл. с шофьор) на ден в лева без ДДС;

4.9. Цена (стойност) на транспортни услуги - за един микробус (вкл. с шофьор) на ден в лева без ДДС;

4.10. Цена (стойност) за екскурзоводски услуги - на час за 1 екскурзовод в лева без ДДС;

4.11. Цена (стойност) на комплект традиционни сувенири – за един комплект за ръководител в лева без ДДС;

4.12. Цена (стойност) на комплект традиционни сувенири – за един стандартен комплект в лева без ДДС;

4.13. Такса „обслужване“ в лева без ДДС за предоставяне на комплексната услуга по организацията и провеждане на събитието. В предложената от участниците такса „обслужване“ следва да бъдат включени всички разходи, необходими за извършване на посредническата дейност от изпълнителя, в качеството му на туроператор или туристически агент, включително и разходите за персонала (без разходите за технически лица за поддръжка, шофьори и екскурзоводи, които са включени в предложените цени по т. 4.1, т. 4.2, т. 4.8, т. 4.9 и т. 4.10), който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението и за неговите подизпълнители (ако е приложимо), като възложителят не дължи заплащането на каквито и да е други разноси, направени от изпълнителя.

Предложената такса „обслужване“ е фиксирана за времето на изпълнение на обществената поръчка и не подлежи на промяна, освен в случаите, изрично уговорени в договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП.

Предложените от участниците цени се посочват в лева без ДДС и се изписват с цифри и словом, до втория знак след десетичната запетая. Посочените от участниците цени следва да бъдат положителни числа.

5. Условия и начин за плащане

Изпълнителят предоставя комплексна услуга по организационно - техническа подготовка и провеждане на 54-та Генерална асамблея на ПАЧИС, отговаряща на изискванията на възложителя, за което възложителят заплаща съответната обща цена.

Общата цена за извършената комплексна услуга се образува на база сбора от цените на съответните действително изпълнените и приети услуги:

- цена за осигуряване оборудвани помещения (като сбор от цената за заседателна зала и цена на помещението за офис на Международния секретариат умножени по дните за които са ползвани);

- цена за предоставени съпътстващи услуги за осигуряването на обеди, вечери, битова вечеря, официална вечеря и кафе-паузи, формирана като произведение на броя на участниците, на които са предоставени съпътстващите услуги, умножен по цени на съответните услуги (цени за осигуряване на обеди, вечери, битова и официална вечеря, кафе-паузи);

- цена за транспорт, формирана като сбор от произведението на цената за наем на един автобус, умножена по броя на наетите автобуси и дните, за които са наети и произведението на цена за наем на един микробус, умножена по броя на наетите микробуси и дните, за които са наети;

- цена на екскурзоводските услуги, формирана като произведение от броя часове, за които са предоставени услугите и единичната им цена на час, умножена по броя на екскурзоводите;

- цена за общия брой комплекти от традиционни сувенири, формирана като сбор от произведенията на цената за един комплект за ръководител и цената за един стандартен комплект сувенири, умножени по тяхната бройка; и

- такса „обслужване“.

Плащането се извършва в български левове, по банков път, до 10 работни дни след представяне на фактура, придружена с отчети за всяка от представените услуги и двустранен присмо-предавателен протокол, подписан от представители на възложителя и изпълнителя за приемане на окончателното изпълнение на комплексната услуга.

Плащането ще се извърши на база действително изпълнените и приети услуги по предложените цени от участниците в ценовите им предложения.

19.10.2019.

„Меркурий-97“ ЕООД

(фирма/панменование на участника в публичното състезание)

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**ДО****НАРОДНО СЪБРАНИЕ НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ****СОФИЯ, ПЛ. „НАРОДНО СЪБРАНИЕ“ № 2**

Уважаеми дами и господа,

След като се запознах с документацията за участие в публично състезание за изпълнение на обществена поръчка с предмет: „Предоставяне на комплексна услуга по организационно-техническа подготовка и провеждане на 54-та Генерална асамблея на Парламентарната асамблея за Черноморско икономическо сътрудничество (гр. София, 19-21 ноември 2019 г., резервен период 12-14 ноември 2019 г.)“, подписаният, представляващ и управляващ Розалина Николова-Крайчева, правя следното обвързано предложение за изпълнение на обществената поръчка:

1. Желая да изпълня цитираната обществената поръчка, в пълно съответствие с изискванията, заложили в техническите спецификации, и условията на документацията за участие, както следва:

Нашата компания е специализирана в организиране на събития на държавната администрация, оперативни програми, корпоративни събития, бизнес представяния и др.

Ние организахме провеждането на 41-та Генерална асамблея на Парламентарната асамблея за Черноморското икономическо сътрудничество (София, 9 - 11 юли 2013 г.) на Народното Събрание.

Ние изпълнихме комплексна услуга по организационно - техническа подготовка и провеждане на тържествено заседание на Четиридесет и четвъртото Народно събрание за отбелязване на 140 години от Учредителното събрание и подписването на Търновската конституция на 16.04.2019 г.

Предметът на поръчката е: „Предоставяне на комплексна услуга по организационно-техническата подготовка и провеждането на 54-та Генерална асамблея на Парламентарната асамблея за Черноморско икономическо сътрудничество (София, 19-21 ноември 2019 г., резервен период 12-14 ноември 2019 г.) и включва осигуряване на: оборудвания помощенция и конферентни услуги за провеждане на пленарна сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет; офис на Международния секретариат; съпътстващи услуги по изхранване на участниците (обеди, вечери, битова и официална вечеря, кафе паузи и

нареждане с минерална вода); транспорт; екскурзоводско обслужване по време на културната програма и комплекти от традиционни български сувенирни продукти“.

Форумът е свързан със заключителния етап на Българското председателство в Парламентарната асамблея за Черноморско икономическо сътрудничество (ПАЧИС) в периода юли-декември 2019 г.

Очакваният общ брой участници в 54-та Генерална асамблея на ПАЧИС е до 160 лица, включващи председатели на парламенти, народни представители и гости, а така също и лица, ангажирани служебно с организацията и провеждането на събитието.

Общата продължителност на събитието е 6 дни в периода от 17 до 22 ноември 2019 г. или от 10 до 15 ноември 2019 г. (резерв), като основните моменти от него – заседанията на Бюрото и Постоянния комитет, пленарната сесия и културната програма – са концентрирани в рамките на 3 дни от горелосочените периоди (т.е. от 19 до 21 ноември 2019 г. или от 12 до 14 ноември 2019 г.). Останалите дни са предвидени за организационно-техническа подготовка на мястото на събитието, за посрещане и изпращане на участниците.

Съдържанието на комплексната услуга е съобразено с изискванията на предоставения от Международния секретариат на ПАЧИС Организационно-технически план за провеждане на Генерална асамблея.

Организационно-технически план за провеждане на Генерална асамблея включва и настаняване на чуждестранните участници, което не е обект на настоящата обществена поръчка. Същото ще бъде осигурено по договор № ОП-955-02-30/09.04.2019 г., с предмет „Осигуряване на хотелски настанявания за гости на Народното събрание“ в хотел „София хотел Балкан“ с адрес: гр. София 1000, пл. „Света Неделя“ №5.

Предоставяните услуги, попадащи в обхвата на обществената поръчка, ще отговарят на изискванията на:

- Закона за туризма;
- Паредбата за изискванията към местата за настаняване и заведенията за хранене и развлечение и за реда за определяне на категория, отказ, помижаване, спиране на действието и прекратяване на категорията в сила от 25.08.2015 г.

Изпълнението на всяка от по-долу изброените дейности в обхвата на поръчката ще се извършва от изпълнителя след предварително одобрение от възложителя за съответствието ѝ с Организационно-техническия план за провеждане на Генерална асамблея, предоставен от Международния секретариат на ПАЧИС.

1. Ще спазим и осигурим следните изисквания към изпълнението на обществената поръчка:

1.1 Изисквания към изпълнението на дейността за осигуряване на оборудвано помещение и конферентни услуги за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на ПАЧИС (с вкл. технически лица за поддръжка):

Помещението за провеждане на пленарната сесия на ПАЧИС и заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет, ще бъде разположено в мястото за настаняване на участниците. То ще представлява климатизирана заседателна зала с възможност за подреждане на масите в П-образна форма за до 100 човека и допълнително обзавеждане в залата за останалите участници. Залата ще бъде оборудвана с конгресно-конферентната техника, уточнена в Таблицата №1. За периода на събитията, ще осигурим технически скип за поддръжката на оборудването и климатизацията на залата.

Заличено на основание чл.
36а, ал. 3 ЗОП

Заличено на основание чл.
36а, ал. 3 ЗОП

Заличено на основание чл.
36а, ал. 3 ЗОП

Таблица №1 Изисквания към оборудването.

	Вид помещение, обзавеждане и техническо оборудване	Капацитет/Мярка:
1.	Обзавеждане на заседателната зала съобразно с II-образната подредба за до 100 човека: - президентски столове - маси и столове по фланговете Допълнително обзавеждане в залата: - маса за Международния секретариат - столове за Международния секретариат - маса за Дипломатическия корпус - столове за Дипломат. Корпус - столове покрай стените на помещението	за 8 човека за 92 човека 1 бр. за 10 човека 10 бр. 1 бр. за до 16 човека 16 бр. За останалите участници в сесията по преценка и според капацитета на залата
2.	Оборудване: - приемни слушалки за симултантен превод - настолни микрофони - преводачески кабинки - безжичен Интернет - устройство за аудиозапис на 2 езика - мултимедия проектор с екран или място за поставяне на голям банер (3 м x 4 м) с логото на ПАЧИС (надзад президента)	160 бр. 26 бр. 5 бр. (може да са в съседно помещение) Wi-Fi 1 бр. 1 бр.

Период на използване на помещението:

Заседателната зала ще бъде използвана в периода от 18 до 21 ноември 2019 г. (11-14 ноември 2019 г. резервен период) включително, който включва подготовка на залата за събитието и провеждане на пленарната сесия и заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на ПАЧИС.

Заседателната зала ще бъде подготвена, подредена, оборудвана и аранжирана за провеждане на мероприятията – до 20.00 ч. на 18.11.2019 г. (11.11.2019 г. резервна дата).

1.2 Изисквания към изпълнението на дейността за осигуряване на оборудвано помещение и конферентни услуги за офис на Международния секретариат (с вкл. технически лица за поддръжка):

Помещението, предназначено за офис на Международния секретариат на ПАЧИС, ще представлява зала с капацитет до 14 човека, разположено в етрадата, в която се намира Заседателната зала. Същото ще бъде мебелирано и оборудвано съгласно изискванията, посочени по-долу в Таблица №2. Ще осигурим едно техническо лице за поддръжката на оборудването в помещението.

Таблица №2 Изисквания към оборудването.

№	Вид помещение, техническо оборудване	Капацитет/Мярка:
1.	Помещение за Офис на Международния секретариат - площ - местоположение	20-40 кв. м/ за 10-14 човека до Заседателната зала
2.	Обзавеждане: - маса/бюро - столове	1 голяма/няколко по-малки 6-10 бр.

	- шкафове	По препоръка, съгласно капацитета на помещението
3.	Оборудване: - преносим компютър тип „Лантос“ - копирна машина с голям капацитет - принтер - безжичен Интернет	3 бр. 1 бр. 1 бр. Wi-Fi

Период на използване на помещението:

Помещението за Офис на Международния секретариат на ПАЧИС ще бъде използвано в периода 17-21 ноември 2019 г. (10-14 ноември 2019 г. резервен период) включително.

Помещението ще бъде обзаведено и оборудвано, най-късно до 13.00 ч. на 17 ноември 2019 г. (10.11.2019 – резервна дата).

1.3 Изисквания по предоставянето на съпътстващи услуги по организацията на: обеди вечери, битова и официална вечери.

Съпътстващите услуги, ще включват организирането на 5 (пет) обяда, 5 (пет) вечери (по схема, посочена в Таблица №3), от които една битова и една официална вечери, съответно на 19 и 20 ноември 2019 г. (12 и 13 ноември 2019 г., резервни дати).

Обедите ще се организират в подходящо помещение за хранене/самостоятелна зона (зала) в сградата, в която е разположена Заседателната зала и по схемата, посочена в Таблица №3.

Вечерите ще се организират в подходящо заведение за хранене/самостоятелна зона (зала) в мястото за настаняване на участниците, по схемата, посочена в Таблица №3.

Уточнени сме адресите на предлаганите помещения и заведения за хранене в офертата си.

За обяда на 19.11.2019 г. (12.11.2019 г. резервна дата), в сградата, в която се намира Заседателната зала, ще обособим отделна маса за членовете на Бюрото, Постоянния комитет и специалните представители и гости на ПАЧИС (до 34 човека).

Всеки предвиден обяд и всяка вечеря ще се осъществяват по заявка на Възложителя, в която се уточнява броят на участниците и вариантът на хранене – тристепенно „сест-меню“ „бюфет“ с включено разнообразие от салати, месни и безмесни ястия, десерти, плодове, алкохолни и безалкохолни напитки. След получаване на заявката, ще като изпълнител ще предоставим на Възложителя поне три варианта на меню за хранене за всеки обяд и всяка вечеря, съдържащи и алтернатива за безмесни ястия.

Таблица №3 Схема на изхранването.

Дата	Брой участници	Обяд	Вечеря
17.11.2019 г. (10.11.2019- резервна дата)	До 14	да	да
18.11.2019 г. (11.11.2019- резервна дата)	До 62 (14+48)	да	да
19.11.2019 г. (12.11.2019- резервна дата)	До 160	да	Битова вечеря
20.11.2019 г. (13.11.2019- резервна дата)	До 160	да	Официална вечеря
21.11.2019 г.	До 140	да	да

(14.11.2019- резервна дата)		
-----------------------------	--	--

Ще организираме битовата вечеря на 19.11.2019 г. (12.11.2019 г. резервна дата), за до 160 (сто и шестдесет) човека, в заведение за хранене в битов стил, разположено на територията на гр. София. Като участник, предлагаме в офертата си минимум 2 броя заведения за хранене в битов стил, от които Възложителят има право да избере. Изхранването е тип „селяшка вечеря“ с 4-степенно меню, което ще включва разнообразие от салати, месни и безмесни ястия, десерти, алкохолни и безалкохолни напитки. Вечерята ще се организира по заявка от възложителя, включваща броя на участниците. След получаване на заявката, ние като изпълнител на поръчката, ще предоставим на Възложителя поне три варианта на меню за хранене, всеки от които съдържа и алтернатива за безмесни ястия.

По време на битовата вечеря ще бъде осигурена фолклорна програма, включваща български фолклорни и циганарски танци и фолклорна музика.

Ще организираме официалната вечеря на 20.11.2019 г. (13.11.2019 г. резервна дата) за до 160 (сто и шестдесет) човека, в заведение за хранене/самостоятелна зона (зала) и мястото на настаняване на участниците, различно от местата за обяд и вечеря.

Изхранването ще бъде тип „селяшка вечеря“, по предварително одобрено от Възложителя 4-степенно меню, което ще включва разнообразие от салати, месни и безмесни ястия, десерти, плодове, алкохолни и безалкохолни напитки. Организира се след заявка от Възложителя, включваща броя на участниците. След получаване на заявката, ние като изпълнител на поръчката ще предоставим на Възложителя поне три варианта на меню за хранене, всеки от които съдържа и алтернатива за безмесни ястия.

Ще осигурим музикален фон (изпълнение на живо или музикален фон от уредба) за официалната вечеря. Ние като изпълнител, ще предложим не по-малко от 3 (варианта) за осигуряване на музикален фон, от които възложителят има право да избере и одобри предложен/и вариант/и.

Ние като участник, сме уточнили адреса на предложеното място за хранене в нашата оферта.

Всички заявки за съпътстващи услуги по изхранването Възложителят ще предостави до 5 дни преди всяка от отделните съпътстващи услуги, посочени в Таблица №3 Схема на изхранването, като си запазва правото да не заявява пълния обем на услугите и броя на участниците в изхранването.

1.4 Инсквания към организирането на кафе-паузите и зареждането на минерална вода:

Ще организираме кафе-паузите за участниците в пленарната сесия в сградата, в която е разположена Заседателната зала, в непосредствена близост до нея, по схемата, посочена в Таблица №4. Те ще включват вода, кафе, чай, безалкохолни напитки, сладки и соленики за до 160 човека.

Кафе-паузата за членовете на Международния секретариат (МС) на ПАЧИС, за 14 човека е целодневна и ще я организираме в периода 18-21.11.2019 г. (11-14.11.2019 г. резервен период), в залата, предоставена за ползване на МС на ПАЧИС. Тя ще включва вода, кафе, чай, сладкии соленики.

За заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на 19.11.2019 г. (12.11.2019 г. резервна дата), ще заредим Заседателната зала с минерална вода, чието количество ще бъде предварително уточнено с Възложителя.

Като Изпълнител, ще осигурим и ежедневно зареждане с минерална вода в помещенията за настаняване на участниците, като тя ще е бутилирана в стъкленици P1-T бутилки, които да не се деформират при отваряне.

Заличено на основание чл.
36а, ал. 3 ЗОП

Заличено на основание чл.
36а, ал. 3 ЗОП

Заличено на основание чл.
36а, ал. 3 ЗОП

Таблица №4 График на кафе-паузи

Дата	Брой кафе-паузи	Брой участници	Заседателна зала	Офис на МС на ПАНИС
18-21.11.2019 г. (11-14.11.2019- резервна дата)	4 целодневни кафе-паузи	за 14 човека	-	да
20.11.2019 г./до обяд (13.11.2019- резервна дата)	1 кафе-пауза	За 160 човека	да	-
20.11.2019 г./сл.обяд (13.11.2019- резервна дата)	1 кафе-пауза	За 160 човека	да	-
21.11.2019 г./до обяд (14.11.2019- резервна дата)	1 кафе-пауза	За 140 човека	да	-

Възложителят си запазва правото да не заявява услугата в пълен обем.

1.5 Изисквания към изпълнението на транспортните услуги:

Ще предоставим транспортни услуги за:

- трансфер по маршрут „Летище София – хотел на настаняване – летище София“ на 17,18,19,21 и 22 ноември 2019 г. (10,11,12,14 и 15 ноември 2019 г. – резервни дати);
- при необходимост трансфер по маршрут „хотел на настаняване-заседателна зала- хотел на настаняване“ в периода 18-21 ноември 2019 (11-14 ноември 2019 г. резервен период);
- трансфер с до 5 бр. 20-местни микробуса за културната програма по маршрут „хотел – туристически обекти на територията на гр. София – хотел“ на 21 ноември 2019 г. (14 ноември 2019 г. – резервна дата);
- трансфер на участниците по маршрут „хотел – място на битова вечеря в гр. София – хотел“ на 19 ноември 2019 г. (12 ноември 2019 г. – резервна дата).

Трансферите ще се осъществяват по график, изготвен от нас като изпълнител и одобрен от възложителя, като за целта възложителят предоставя информация за полетите на участниците 5 (пет) дни преди началото на събитието.

За целта ще осигурим 5 (пет) броя технически изправни, климатизирани и годни за експлоатация по предназначение, съгласно българското законодателство 20-местни луксозни микробуса и 3 (три) броя технически изправни, климатизирани и годни за експлоатация по предназначение, съгласно българското законодателство 50/55-местни луксозни автобуса. За всеки микробус/автобус като изпълнител ще осигурим по един правоспособен водач.

Микробусите ще се използват за трансферите на участниците по маршрут „Летище София – хотел – летище София“ на 17,18,19,21 и 22 ноември 2019 г., за културната програма по маршрут „хотел – туристически обекти на територията на гр. София – хотел“ на 21 ноември 2019 г. и при необходимост за трансфер по маршрут „хотел на настаняване-заседателна зала-хотел на настаняване“ в периода 18-21 ноември 2019 г. (11-14 ноември 2019 г. резервни дати).

Автобусите ще се използват за трансфера на участниците по маршрут „хотел – място на битова вечеря в гр. София – хотел“ на 19 ноември 2019 г. (12 ноември 2019 г. – резервна дата).

Заличено на основание чл. 36а,
ал. 3 ЗОП

Заличено на основание чл. 36а,
ал. 3 ЗОП

Заличено на основание чл.
36а, ал. 3 ЗОП

На 17.11.2019 г. (10.11.2019 г. резервна дата) ще осигурим трансфера на членовете на Секретариата на ПАЧИС по маршрут „летище-хотел-летище“ с един 20-местен микробус. Трансферът на Генералния секретар на ПАЧИС се осъществява от възложителя с един лек автомобил от Гаража на ИС (който не е обект на настоящата поръчка).

Окончателно потвърждение на услугите и точният брой на участниците в 54-та Генерална асамблея на ПАЧИС ще бъде предоставено от възложителя на изпълнителя в срок най-късно 3 дни преди датата на събитието, като възложителят си запазва правото да не заявява пълния обем на услугите.

1.6. Изисквания към изпълнението на дейността „Осигуряване на екскурзоводски услуги“:

В последния ден на Генералната асамблея Възложителят организира за участниците във форума културна програма. Тя включва посещение на туристически обекти на територията на гр. София по предварително уточнен от Възложителя маршрут.

Екскурзоводското обслужване, предвидено за участниците в събитието по време на културната програма, се осъществява на руски и английски език на 21 ноември 2019 г. (14 ноември 2019 г. – резервна дата), в следобедните часове на деня, в туристически обекти на територията на гр. София, които ще бъдат уточнени с Възложителя със заявка 3 дни предварително.

За целта ще осигурим по пет 20-местни микробуса и четирима професионални екскурзоводи – двама с руски и двама с английски език, които придружават и занознават гостите с културните забележителности по предварително уточнения от Възложителя маршрут.

Възложителят си запазва правото да не заявява пълния обем на услугата.

1.7. Изисквания към осигуряването на комплекти от традиционни български сувенирни продукти:

За всеки участник, ще осигурим комплект с традиционни български сувенири и/или продукти, опаковани в представителна опаковка. Под български сувенири/продукти се разбира керамични, дървени, кожни, текстилни или козметични изделия, произведени от български производител. Комплектите традиционни български сувенири и/или продукти, ще са два вида – стандартен комплект и комплект за ръководител. Стандартният комплект от сувенири ще включва 3 (три) компонента и представителна опаковка, а този за ръководителите-5 (пет) компонента и представителна опаковка. Предвижда се комплектите са ръководители да са 40 бр. Съдържанието и вида на комплекта се съгласуват с възложителя преди събитието, като ще дадем възможност на възложителя да избере между поне два варианта за всеки от комплектите.

Окончателно потвърждение на вида и съдържанието на комплектите и точният им брой ще ни бъде предоставено като изпълнител от възложителя в срок най-късно 3 дни преди датата на събитието, като възложителят си запазва правото да не заявява пълния обем на услугата.

Екип на Изпълнителя

✓ Екип за управление на поръчката

Структурата за управление на проекта е съобразена със спецификата и обхвата на настоящия поръчка. Отговорностите на всеки член от екипа са ясно разграничени и точно разписани, като са зададени и срокове за тяхното изпълнение. Отговорностите на всеки член от екипа отговарят на всяка една дейност от плана за изпълнение на проекта. Идентифицирани са вътрешни правила за разпределение на задачите за всяка дейност с ясно разпределени отговорности от всеки един член от екипа. Разработени са и вътрешни формуляри за месечни отчети, които ще се ползват от експертите от страна на изпълнителя

за извършената дейност. За доброто управление на проекта е предвидена и възможността за привличане на допълнителни експерти при необходимост. Екипа за управление се състои от:

Ръководителят на екипа - отговорен е за цялостното изпълнение на възложените задачи и е в качеството на лице за контакт с Възложителя. Ръководителят организира, координира и управлява работата на екипа от експерти и работни групи и носи отговорност за интегриране на работата, необходима за изпълнение на задълженията, определени в проекта на договор към документацията от настоящата обществена поръчка. Ръководителят на екипа не осъществява ролята на менаджър по риска и във всеки един момент ще предприема необходими коригиращи действия в случай на несъответствие между фактичното изпълнение и планираното.

Розалина Николова- Крайцъл е завършила СУ „Св. Кирил и Охридски“, Магистър Филолог- руска и английска филология и ВСУ „Черноризец Храбър“ гр.Варна. Бакалавър Международни икономически отношения, с професионален опит над 3 год. в ТИР АД на длъжност Директор конгресен туризъм и 2014, управител на Меркурий – 97 ЕООД, туроператор, е предмет на дейност организиране на събития, семинари, конференции, кръгли маси, обучения, пътувания, изложби с национално и международно участие и др. В своята професионална дейност е организирала множество международни и национални събития- 5то заседание на ЕВВР, 7ми Международен Конгрес по растителна Генетика, Международна конференция „Кариегневата анкета и Балканите днес със Збигнев Бжежицки, Европейска комисия, Joint Research Centre – Ispra, Италия “ENGI в разширена Европа” и много други събития на МВнР, МВР, МТСП, МРРБ, МС, Прокуратура, ЕК, МФ, Съвета на Европа.

Експерт по организиране на събития - осъществява координация и мониторинг на изпълнението на всичките дейности, участва в контрола върху качеството на изпълнение; координация на всички платежни процедури, планиране и контрол на разходите; комуникацията с хотела за настаняване на участниците; зали и техническо оборудване, изхранване, транспорт и посещение на културно- исторически забележителности, осъществяване и поддържане на връзка между всички заинтересовани страни.

Полина Хаджиева - магистър медиа и журналистика и като служител в „Меркурий – 97“ ЕООД осъществява комуникацията с клиент, по отношение на резервации в хотел, зали, техническо оборудване, изготвяне на конферентни пакети за делегати, рекламни материали, транспорт, посещение на културни забележителности. За този период е участвала в организирането и провеждането на различни публични събития, с национално и международно участие, на Алерташ, Съвета на Европа, МФ, МРРБ, МС, Сметна палата, Евофарма.

Венета Караджова – магистър МИО, Стопанска Академия „Д.А.Ценов“- гр.Свищов.

Организира и провежда публични събития – пресконференции, кръгли маси, информационни дни. Участвала в планиране и осъществяване на национални кампании свързани с маркетинговите цели на компанията, организиране на обучения, осигуряване на водещи и модератори.

В допълнение на разположение са технически персонал по обслужване на техниката, транспортна фирма по отношение на осигуряване на автобусите, обяд и коктейл.

Мониторинг и комуникация с Възложителя

Мониторингът и изпълнението на дейности по проекта ще се извършва регулярно, на базата на проведените координационни срещи с Възложителя, както и въз основа на изготвените от Изпълнителя доклади по подготовката и организацията на събитията, с които ще се отчита изпълнението на проекта. Контролът за качеството и своевременно изпълнение на проектите дейности ще бъде осъществяван на две нива: непрекъснат контрол от страна на Ръководителят на проекта по отношение на изпълнението на задължените дейности, както и регулярен контрол от страна на Възложителя. Ще се провеждат регулярни срещи с екипа за управление на проекта от страна на Възложителя, на които ще се следи за изпълнение на дейностите и ще преценява доколко се постигат възложените резултати. Ще се дават регулярни доклади, в които да проследява изпълнението на дейностите. Всички

доклади ще бъдат предоставяни навреме и според изискванията. Екипът ще бъде готов да предоставя всякаква допълнителна информация, при необходимост.

(Участниците отговарят напълно за изпълнение на поръчката, в съответствие с изискванията на възложителя, поставени в раздел I.Б от документацията за участие)

2. Предоставянето на конкретните услуги в обхвата на обществената поръчка, ще се осъществи в периода от 17 до 22 ноември 2019 г. (10-15 ноември 2019 г. – резервен период) включително.

Заседателната зала ще бъде подготвена - подредена, оборудвана и аранжирана за провеждане на мероприятията най-късно до 20.00 ч. на 18.11.2019 г. (11.11.2019 г. резервна дата).

Помещението предназначено за офис на Международни секретариат на ПАЧИС ще бъде оборудвано най-късно до 13.00 ч. на 17.11.2019 г. (10.11.2019 г. резервна дата).

3. Местоназначението на поръчката е Република България, гр. София, както следва:
- адрес на помещението (Заседателната зала) за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на ПАЧИС: хотел „София хотел Балкан“ с адрес: гр. София 1000, район Средец, пл. „Света Неделя“ №5.

(Помещението (Заседателната зала) за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на ПАЧИС, следва да е в мястото на настаняване или в гр. София, район Средец)

- адрес на мястото за хранене за осигуряване на обедите: хотел „София хотел Балкан“ с адрес: гр. София 1000, район Средец, пл. „Света Неделя“ №5.

(Помещението за за хранене самостоятелна зона (зала) за осигуряване на обедите, следва да е разположено в сградата в която се намира Заседателната зала)

- адрес на мястото за хранене за осигуряване на вечерите: хотел „София хотел Балкан“ с адрес: гр. София 1000, район Средец, пл. „Света Неделя“ №5.

(Заведението за хранене/самостоятелна зона (зала) за осигуряване на вечерите, следва да е разположено в мястото за настаняване на участниците или подходящо заведение за хранене в близост до мястото за настаняване на участниците (гр. София, район Средец)

- адрес на мястото за хранене за провеждане на официалната вечеря: хотел „София хотел Балкан“ с адрес: гр. София 1000, район Средец, пл. „Света Неделя“ №5.

- *(Заведението за хранене/самостоятелна зона (зала) за осигуряване на официалната вечеря, следва да е разположено в мястото за настаняване на участниците или подходящо заведение за хранене в близост до мястото за настаняване на участниците (гр. София, район Средец)*

- адреси на заведение за хранене в бигов стил:

Предложение 1: ресторант Воденицата, кв. Драгалевци, парк Витоша;

Предложение 2: ресторант Биляна, ул. „Акад. Борис Стефанов“ 9, Студентски град.

(Участникът предлага минимум 2 броя заведения за хранене в бигов стил в гр. София)

4. В случай че бъде(ем) избран(и) за изпълнител на обществената поръчка, се задължава(е) при сключване на договора да представя(им) гаранция за изпълнението му съгласно условията на документацията, както и документите съгласно изискванията на чл. 112, ал. 1 ЗОП.

5. При изготвяне на офертата са означени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заестостта и условията на труд***.

6. Прилагаме(е) списък на подизпълнителите и частта от поръчката (в процентно изражение), която те ще изпълняват (в случай че участникът възнамерява да възложи

Заличено на
основание чл. 36а,
ал. 3 ЗОП

Заличено на
основание чл.
36а, ал. 3 ЗОП

Заличено на основание чл.
36а, ал. 3 ЗОП

*Участникът има право по своя преценка да допълва техническото предложение с други минимално задължителни сътржения.

** При по-голям обем информация, при преценка от страна на участника, същата може да се предостави в отделни предложения към техническото предложение, а в свободното поле (free) да се направят препратки към предложението.

*** Участниците могат да получат необходимата информация за задълженията, свързани с данъци и осигуровки, отнасящи към предмета на поръчката, както следва:

- (Относно задълженията, свързани с данъци и осигуровки: Информационен телефон на ЕАЛТ - 0700 18 700; интернет адрес: www.ealbt.bg)
- (Относно задълженията, свързани с отплаване на околната среда: Информационен телефон на ЕАЛТ - 0700 18 700; интернет адрес: www.ealbt.bg)
- (Относно задълженията, свързани с отплаване на околната среда и околната среда: Информационен телефон на ЕАЛТ - 0700 18 700; интернет адрес: www.ealbt.bg)
- (Относно задълженията, свързани със закриване на заостростта и условията на тръж:

Министерство на труда и социалната политика, София 1051, ул. Гривина № 2, Телефон: 02 8119 443; 0800 88 00; интернет адрес: <http://www.mtp.gov.bg>; Електронна поща: info@mtp.gov.bg

Министерство на труда и социалната политика, София 1051, ул. Гривина № 2, Телефон: 02 8119 443; 0800 88 00; интернет адрес: <http://www.mtp.gov.bg>; Електронна поща: info@mtp.gov.bg

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП

Получено и печат

10.09.2019 г.

(Длъжност и име)

Управляващ

И. Розовица-Николова-Кръстьева

изпълнението на част от поръчката на подизпълнители).

ПРИЛОЖЕНИЕ:

1. (Списък на подизпълнителите и частта от поръчката (в процентно изразяване), която те ще изпълняват (в случай че участникът възнамерява да въключи изпълнението на част от поръчката на подизпълнители);

2. Друга информация, която участникът счита за необходима за доказване съответствието с изискванията на възможността (ако има такава) - листа.

„Меркурий-97“ ЕООД

(фирма/наименование на участника в публичното състезание)

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ***ДО****НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ****СОФИЯ, ПЛ. "НАРОДНО СЪБРАНИЕ" № 2**

Уважаеми Госпожи/Господа,

След като се запознах(ме) с документацията за участие в публично състезание за излагане на обществена поръчка с предмет: „Предоставяне на комплексна услуга по организационно-техническа подготовка и провеждане на 54-та Генерална асамблея на Парламентарната асамблея за Черноморско икономическо сътрудничество (гр. София, 19-21 ноември 2019 г., резервен период 12-14 ноември 2019 г.)“, подписаният, представляващ и управляващ Розалина Николова-Крайстел, правя следното обвързващо предложение за изпълнение на обществената поръчка:

I. Предлагам(е) цени (стойности) на следните отделни услуги включени в предмета на обществената поръчка:

1.1. Цена (стойност) за осигуряване на оборудвано помещение и конферентни услуги за провеждане на пленарната сесия, заседанията на Бюрото и на Постоянния комитет на ПАЧИС (с вкл. технически лица за поддръжка) на ден 3666.00 (три хиляди шестстотин шестдесет и шест) лева без ДДС;

1.2. Цена (стойност) за осигуряване на оборудвани помещения и конферентни услуги за офис на Международния секретариат (с вкл. технически лица за поддръжка) на ден 749.90 (седемстотин четиридесет и девет лева и 0.90) лева без ДДС;

1.3. Цена (стойност) на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на обяд: 45.99 (четиридесет и пет лева и 0.99) лева без ДДС, включваща осигуряването на: подходящо място за хранене, храна и напитки по предварително одобрено от възложителя меню;

1.4. Цена (стойност) на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на вечеря 51.99 (петдесет и един лева и 0.99) лева без ДДС, включваща осигуряването на: подходящо място за хранене, храна и напитки по предварително одобрено от възложителя меню;

1.5. Цена (стойност) на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на биптова вечеря на 19.11.2019 г. (12.11.2019 г. резервна дата) 47.99 (четиридесет и седем лева и 0.99) лева без ДДС, включваща осигуряването на: подходящо място за хранене в биптов стил на територията на гр. София, храна и напитки по предварително одобрено от възложителя меню и фолклорна програма с естиварски танци;

Заличено на
основание чл. 36а, ал.
3 ЗОПЗаличено на основание
чл. 36а, ал. 3 ЗОПЗаличено на
основание чл. 36а,
ал. 3 ЗОП

1.6. Цена (стойност) на съпътстваща услуга за един човек за осигуряване на официална вечеря на 20.11.2019 г. (13.11.2019 г. резервна дата) 55,99 (петдесет и пет лева и 0,99) лева без ДДС, включваща осигуряването на: подходящо място за хранене, храна и напитки по предварително одобрено от възложителя меню и музикален фон на официалната вечеря;

1.7. Цена (стойност) съпътстваща услуга за един човек, за осигуряване на кафе-музика 7,99 (седем лева и 0,99) лева без ДДС, включващо и зареждане с минерални води.

1.8. Цена (стойност) на транспортни услуги - за един автобус (вкл. с шофьор) на ден 321,99 (триста двадесет и един лева и 0,99) лева без ДДС;

1.9. Цена (стойност) на транспортни услуги - за един микробус (вкл. с шофьор) на ден 241,99 (двеста четирисот и един лева и 0,99) лева без ДДС;

1.10. Цена (стойност) за екскурзоводски услуги - на час за 1 екскурзовод 399,99 (триста деведесет и девет и 0,99) лева без ДДС;

1.11. Цена (стойност) на комплект традиционни сувенири - за един комплект за ръководител 91,99 (деветдесет и един лева и 0,99) лева без ДДС;

1.12. Цена (стойност) на комплект традиционни сувенири - за един стандартен комплект 69,99 (шестдесет и девет лева и 0,99) лева без ДДС;

1.13. Такса „обслужване“ 36,94 (тридесет и шест лева и 0,94) лева без ДДС за предоставяне на комплексната услуга по организацията и провеждане на събитията. В предложената от участниците такса „обслужване“ следва да бъдат включени всички разходи, необходими за извършване на посредническата дейност от изпълнителя, в качеството му на туроператор или туристически агент, включително и разходите за персонала (без разходите за технически лица за поддръжка, шофьори и екскурзоводи, които са включени в предложените цени по т. 4.1, т. 4.2, т. 4.8, т. 4.9 и т. 4.10 от Раздел I Б от документацията за участие), който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението и за неговите подизпълнители (ако е приложимо), като възложителят не дължи заплащането на каквито и да е други разходи, направени от изпълнителя.

Участниците следва да предложат една обща „такса обслужване“ за осъществяване на комплексната услуга по организацията на събитията.

2. Приемам(е) условията и начина за плащане, указани в раздел I,Б, т. 5 от документацията за участие.

3. Известно ми (ни) е, че максималната стойност на обществената поръчка е в размер на 92 748 (деветдесет и две хиляди седемстотин четиридесет и осем) лева без ДДС.

10.09.2019 г.

Подпис и печат:

Розалина Николова-Крафчел, управител
(длъжност и име)

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП

* Участникът има право по своя преценка да прилага към настоящото ценно предложение и други документи, съдържащи информация за ценовите параметри или начините на формирането им.

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП



70A1V0P0207715V200ZC

No. 0207715 Add. 0

ДОГОВОР ЗА ЗАСТРАХОВКА на ГАРАНЦИЯ за ИЗПЪЛНЕНИЕ в ПОЛЗА на ВЪЗЛОЖИТЕЛ
ПОЛИЦА № 0207715/23.10.2019

Предложение за застраховане Q 0121299

I. СТРАНИ

1.1. Застраховател / Гарант:

"Чертасиг - застрахователно и презастрахователно дружество АД - клон България" КЧТ, ЕИК: 203318946, седалище и адрес на управление: град София, СО-район „Оборище“, ул. „Бачо Киро“ №26-28-30, бл.2, ет.4, е-mail: office_bg@certasig.bg, представлявано от Николай Генчев – управител, клон на Чертасиг - Застрахователно и презастрахователно дружество АД – дружество, регистрирано в Република Румъния, единен регистрационен код 12408250, адрес на управление: Румъния, Букурещ, сектор 1, ул. "Николае Карамфил" №61Б, лиценз за застрахователна дейност на ASF: RA-021/2003.

1.2. Застраховател / Наредител, наричан „Изпълнител“ за целите на тази полица:

„МЕРКУРИЙ-97“ ЕООД с ЕИК 121295074, със седалище и адрес на управление: гр. София, ул. „Иван Пейчев“ № 12, вх. Г, ет. 2, ап. 9 и адрес за кореспонденция: гр. София 1612, бул. „Цар Борис III“ № 107, ет. 2, ап. 2 представлявано от Розалина / чл. 36а, ал. 3 Ринолова – Крайгъл в качеството ѝ на Управител, ЗОП

Със Застрахован / Бенефициер, наричан „Възложител“ за целите на тази полица:

НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ, гр. София, 1169, пл. „Народно събрание“ № 2, ЕИК по БУЛСТАТ 000695018 и идентификационен № по ЗДДС BG 000695018, представлявано от Стефана Георгиева Караславова на длъжност главен секретар, упълномощена със Заповед №АД-950-05-111/23.05.2019 г.

1.3. Детайли за договора, сключен между Застрахователя и Застрахования (Договора):

Договор №: [ще бъде уточнен след подписването]

Стойност на Договора:
92 748.00 лв. (без ДДС)

Срок на договора:
съгл. Раздел II от Договора

Предмет на Договора: „Предоставяне на комплексна услуга по организационно-техническа подготовка и провеждане на 54-та Генерална асамблея на Парламентарната асамблея за Черноморско икономическо сътрудничество (гр. София, 19-21 ноември 2019, резервен период 12-14 ноември 2019 г.)“

„Меркурий-97“ ЕООД е определено за изпълнител на обществена поръчка с номер в АОП 00728-2019-0014, на основание Решение за определяне на изпълнителя № 07-955 01-103/08.10.2019 на Възложителя

Клаузи от Договора относно задължения на Застрахователя (Гарантирани задължения): Под Гарантирани задължения следва да се разбират всички задължения по договора, посочен в 1.1.3 от настоящия Договор за застраховка

1.4. Гаранция (застрахователна сума)

По искане на Застрахования, "Чертасиг - Застрахователно и презастрахователно дружество АД - клон България" КЧТ, ЕИК: 203318946 в качеството на Застраховател, неотменимо се задължава, в случай на неизпълнение на Гарантираните задължения от Застрахования спрямо Застрахования, да плати на Застрахования вместо Застрахования, всяка сума, която ще надвишава общо застрахователната сума, при получаване от Застрахователя на писмено искане (претенция) от Застрахования и писмено становище (към искането), твърдящо че:

✓ Застрахованият не изпълнява задълженията си по Договора (описан по-горе), придружено с описание на неизпълнените задължения и вида неизпълнение

1.4.1. Правото да получи гаранцията по тази застраховка е единствено в полза на Застрахования и не може да бъде прехвърлено на друго лице.

II. ДЕТАЙЛИ НА ПОКРИТИЕТО (ГАРАНЦИЯТА)

2.1. Застрахователна сума (сума на гаранцията): 2 782.44 (словом: две хиляди седемстотин осемдесет и две и 0.44 лева) лева, представляваща 3.00% от стойността на Договора без ДДС.

За Застрахователя:
/Николай Генчев/

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП
3а За

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3
ЗОП

Стр. 1 от 5



70A1V0P0207715V20070

No. 0207715 Add. 0

2.2. Срок на застраховката (валидност на гаранцията):

Начална дата: 0.00 часа на 23.10.2019 г.

Крайна дата: 24.00 часа на 23.12.2019 г.

III. ЗАСТРАХОВАТЕЛНА ПРЕМИЯ

3.1. застрахователна премия:

200.00 лева

2% данък върху застрахователната премия

4.00 лева

Общо дължима сума:

204.00 лева (двеста и четири и 0.00 лева)

3.2. Застрахователната премия е дължима изцяло и платима преди началната дата на полицата.

IV. УСЛОВИЯ НА ЗАСТРАХОВАНЕ

4.1. Настоящата застраховка на гаранция представлява твърд и неотменим ангажимент, поет от Застрахователя и Застрахователя относно плащането в полза на Застрахования на обезщетение в размера на застрахователната сума в случай, че Застрахованият не изпълни или изпълни неподходящо (от гледна точка на количеството, качеството или на договорения период) Гарантираните задължения.

4.2. На основание Полицата Застрахователят се задължава да плати на Застрахования отредената застрахователна сума (гаранция) при неизпълнение на Гарантираните задължения от страна на Застрахования. Размерът на застрахователната сума се намалява пропорционално със стойността на всяко плащане, извършено от Застрахователя, въз основа на настоящата Полица.

4.3. При ангажиране отговорността на Застрахователя по тази Полица, Застрахованият е длъжен да възстанови на Застрахователя напълно сумите, платени от Застрахователя на Застрахования вместо Застрахования, който е в неизпълнение на свое задължение, произтичащо от Договора.

V. ПЛАЩАНЕ НА ЗАСТРАХОВАТЕЛНО ОБЕЗЩЕТЕНИЕ (ГАРАНЦИЯ)

5.1. Застрахователят ще извърши плащането на обезщетението на Застрахования при първото предявяване на претенция за плащане от страна на Застрахования.

5.2. Размерът на обезщетението по Полицата не може да надвишава стойността на уговорените неустойни в Договора, съответстващи на неизпълнението на Гарантираните задължения, нито да надвишава посочената в Полицата застрахователна сума или нейния към момента на предявяването актуален размер съгласно т. 4.2 по-горе.

5.3. Заедно с претенцията за плащане Застрахованият предава на Застрахователя декларация, в която се уточняват задълженията по Договора, които не са спазени от Застрахования, както и кратко описание на договорната вина на Застрахования и определяне на действителната стойност на понесената щета.

5.4. Крайната дата за получаване на претенцията за плащане при Застрахователя е датата на изтичане на валидността на Полицата.

5.5. Плащането на застрахователното обезщетение (гаранцията) се извършва в срок до 15 работни дни от получаване от Застрахователя на претенцията и документите съгл. т.5.3., по банкова сметка, посочена от Застрахования. Обезщетението се плаща във валутата, в която е посочена застрахователната сума в Полицата или в лева по курса на Българската Народна Банка към датата на плащане.

VI. ОБЕЗПЕЧЕНИЕ НА ЗАСТРАХОВАТЕЛЯ

6.1. Застрахованият ще бъде поставен по право в закъснение с оглед на задължението за плащане, считано от датата на получаване от страна на Застрахователя на уведомление, чрез всякакви информационни средства, които гарантират донавяне на уведомлението, относно изплащането на Застрахования на застрахователното обезщетение. Застрахованият се отказва безвъзвратно от правото да оспорва под всякаква форма или поради всякаква причина, упражняването от страна на Застрахователя на правото му на обратен иск.

6.2. В случай, че Застрахованият е сдружение, членовете на сдружението отговарят солидарно пред Застрахователя що се отнася до гореспоменатото право на обратен иск.

VII. ИЗКЛЮЧЕНИ РИСКОВЕ

7.1. Отговорността на Застрахователя по тази Полица не се ангажира за:

За Застрахователя:
/Николай Генчев/

Заличено на
За Застрахователя:
3 ЗОП

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП

Стр. 2 от 5



70A1V0P020-715V200ZC

No. 0207715 Add. 0

7.1.1. вреди, причинени на Застрахования в следствие изменение на основния Договор, при условие, че не е постигнато съгласие за изменение на договора за застраховна (гаранция) по реда на Раздел IX Изменение на договора т.9.2;

7.1.2. вреди, породени от непреодолима сила и доказани съгласно закона и разпоредбите на Договора;

7.1.3. вреди, породени от политически рискове (война, нашествие или чужди вражески действия, гражданска война, революция, въстание, военен режим, конспиративни действия, конфискация, национализация, реквизиция, секвестриране, разрушаване или повреждане, резултат от правителствена заповед или заповед на друг орган на власт);

7.1.4. вреди, покрити по други застраховки;

7.1.5. разходи, по повод и във връзка с разрешаване посредством съответна инстанция (съдебна/арбитражна) на спор между Застрахования и Застрахователя.

VIII. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ЗАСТРАХОВАЩИЯ

8.1. Застрахователят дължи:

8.1.1. да представи на Застрахователя копие от подписания Договор най-късно три дни след датата на подписването му, както и всички документи, необходими за определяне на покритите (гарантирани) задължения на Застрахования по Договора;

8.1.2. да снабди Застрахователя с всякакви финансови, счетоводни и/или търговски документи, необходими за изчисляване на застрахования риск и да осигури достъп на представители на Застрахователя до седалището си / местонамишането на дейността / търговски площи за оценка на неговата платежоспособност;

8.1.3. да гарантира пълното приписване на всички плащане и условия от Проекта на Договора, предоставен при издаването на полицата с Договора съгласно т. 8.1.1.

8.1.4. да плати изцяло дължимата застрахователна премия;

8.1.5. да уведомява Застрахователя в срок до 2 (два) дни за всяка промяна в данните, деклариран при сключване на застраховката;

8.1.6. да поеме дължимата грижа за изпълнение на задълженията си, поети с Договора, сключен със Застрахования, в срок и при уговорените условия;

8.1.7. при поискване от Застрахования да изпълни надлежно своите задължения по Договора да уведомява Застрахователя по негово искане, за изпълнението на Договора, да потвърждава по надежден начин информацията и да осигури достъп на представители на Застрахователя до местата, където се изпълняват задълженията по Договора;

8.1.8. да не изменя Договора, сключен със Застрахования, а така и задълженията, покрити по Полицията, без предварително уведомяване на Застрахователя и негово одобрение. В случай, че тези промени могат да изменят риска за Застрахователя, поет с Полицията, последната при съгласие на Застрахователя, ще бъде изменена и ще се сключи допълнително споразумение (добавък), с плащане на допълнителна премия;

8.1.9. да уведомява Застрахователя относно всеки проблем, възникнал в отношенията със Застрахования, относно изпълнение на задълженията по Договора, който може да породя плащане/претенция за обезщетение съгласно клаузите на Полицията;

8.1.10. да уведомява Застрахователя относно всяка претенция за плащане, получена от Застрахования по повод задълженията, покрити с Полицията, както и за всички възникнали проблеми;

8.1.11. в случай, че в момента на претенцията за плащане, Застрахованият е във временна неплатежоспособност, той трябва да положи всички усилия, за да осигури и запази всички ликвидни парични средства, придобити в следващ период в сметки и/или в брой, за да плати задължението си към Застрахования и/или Застрахователя, освен ако има приоритетни задължения, определени със закон (плащания на работници/служители, данъци към държавата);

8.1.12. да изпълнява точно всички задължения, съгласно настоящата Полица.

IX. ИЗМЕНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

9.1. На Застрахователя няма да бъде противопоставено никакво изменение на сроковете и условията на Договора, което може да увеличи, пряко или косвено, сумата, понесена от Застрахования в случай на вина, или може да продължи срока на Договора.

За Застрахователя:
/Николай Генчев/

Заличено на основание чл.
36а, ал. 3 ЗОП
За Застрахования:

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3
ЗОП

Стр 3 от 5



70A1V0P0207715V20020

No. 0207715 Add. 0

9.2. Получаването на съгласие от страна на Застрахователя за изменението на Полицата (поради изменение на Договора) ще се извърши на основание искане от Застрахователя и Застрахования, изпратено в оригинал на Застрахователя, заедно с документацията относно етапа на изпълнение на Договора и причините, които са довели до негово изменение и до съответното искане за промяна на Полицата, в срок до 5 (пет) работни дни от датата на общото решение на Застрахователя и Застрахования за необходимост от промяна в Договора.

X. ВСТЪПВАНЕ НА ЗАСТРАХОВАТЕЛЯ В ПРАВАТА НА ЗАСТРАХОВАНИЯ ПРИ ПЛАЩАНЕ НА ОБЕЗЩЕТИЕНИЕ (ГАРАНЦИЯ) ПО ПОЛИЦАТА

10.1. С частичното или пълно плащане на гаранцията вместо Застрахователя, Застрахователят встъпва в правата на Застрахования, като кредитор, срещу Застрахователя и се суброгира срещу Застрахования, като причинителя на вредата.

10.2. Застрахованият е длъжен да възстанови на Застрахователя платената сума на гаранцията в срок до 10 (десет) работни дни, считано от датата на получаване от Застрахователя на уведомлението от Застрахователя за плащане на сума на гаранцията на Застрахования.

10.3. При неизпълнение на задължението на Застрахования по предходната точка, Застрахователят ще упражни правата си съгласно условията на тази Полица.

10.4. Застрахованият се задължава да изпълни всички правни и фактически действия за реализиране на правата на Застрахователя спрямо Застрахователя, включително да предостави на Застрахователя съответните документи.

XI. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

11.1. Всяко съобщение на Застраховател или Застрахован, свързано със застраховката следва да бъде изпратено на адреса и/или адреса на електронна поща (e-mail) на Застрахователя, посочен в Полицата.

11.2. Всяко съобщение на Застрахователя към Застраховател или Застрахован се изпраща на посочените в Полицата адрес и/или адрес на електронна поща (e-mail). При сключване на застраховката Застрахователят и Застрахованият заявяват и адрес на електронна поща (e-mail), на които ще получават съобщения, включително за промени в условията на застраховката, относно размера на застрахователната премия и други. Застрахователят и Застрахованият са длъжни незабавно писмено да уведомят Застрахователя за промяна на указаните в Полицата адрес и/или в заявления e-mail и да съобщят на Застрахователя новия си адрес/e-mail. До получаване на съобщението за промяна на адреса/e-mail от страна на Застрахователя, съответните съобщения се изпращат до адреса/e-mail на Застрахователя или Застрахования, посочени в Полицата, като същите се смятат за връчени и получени от Застрахователя или Застрахования с всички предвидени в закона или договора правни последици.

11.3. По тази застраховка не се дължат такси и други плащания, освен данък върху застрахователната премия в размер на 2% съгласно Закона за данък върху застрахователните премии, посочен в Полицата.

11.4. Всички спорове, които не са разрешени по взаимно съгласие, произтичащи от тази застраховка или свързани с нея, включително и тези, произтичащи от или във връзка с нейното тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, се отнасят за решаване пред компетентния съд в град София. Приложимо по настоящата застраховка е българското законодателство.

11.5. С настоящото Застрахователят уведомява ползвателите на застрахователни услуги, че:

- ✓ Застрахователят е администратор на лични данни, обработвани за целите, свързани с изпълнението на договора и на застрахователното правоотношение, с важен обществен интерес; с изпълнение на законови задължения, както и за цели, свързани с неговите законни/легитимни интереси;
- ✓ Застрахователят има самостоятелно законово основание да обработва лични данни, което не се основава и не зависи от съгласието на засегнатите субекти на данни;
- ✓ информация за начина, по който Застрахователят обработва и защитава лични данни може да бъде намерена в Политиката за конфиденциалност на Застрахователя, публикувана на <http://www.certasig.bg>;
- ✓ предоставянето на личните данни има изцяло добровolen характер. Отказът за предоставянето на данни е основание Застрахователят да откаже да сключи договор или да предприеме друго действие, в случай, че липсата на тези данни не му дава възможност да извърши обективна оценка на риска от сделката или по друг начин застрашава реализацията на законните интереси на Застрахователя;

За Застрахователя:
/Николай Нечев/

Заличено на основание чл.
36а, ал. 3 ЗОП

За Застрахования:

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 ЗОП

Стр. 4 от 5



70A1V0P0207715V20020

No. 0207715 Add. 0

- ✓ **Застрахователят гарантира упражняването на правата на субектите на данни, уредени в Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни и отменящ Директива 95/46/ЕО (Общ регламент за защита на личните данни) и в приложимото в Република България законодателство в областта на защита на данните.**

11.6. Страните се съгласяват, че ще обработват лични данни на застраховани лица/свои служители, разкрити/предоставени/предавани между тях във връзка с или по повод на настоящия договор, като съвместни администратори и заявяват и потвърждават, че при обработването на лични данни ще спазват изискванията на приложимото в Република България законодателство в областта на защитата на данните (включително Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни и отменящ Директива 95/46/ЕО (Общ регламент за защита на личните данни)).

11.7. С подписването на настоящото, Страните съвместно определят средствата, с които ще бъдат събирани/разкривани/предоставяни личните данни, необходими за сключването и изпълнението на договора, а именно: чрез писмени документи, изпращани по пощата или предавани на ръка; чрез електронни документи, изпращани по електронен път с имейл като криптирани прикачени файлове, или съхранявани върху технически носители на информация като криптирани файлове; по телефон, както и съвместно определят целите на обработването, а именно: изпълнението на договора и на застрахователното правоотношение, за нуждите на важен обществен интерес; за изпълнение на законови задължения и за защита на законни/леgitимни интереси на застрахователя.

11.8. Страните се задължават да предоставят на субектите на данни, с които осъществяват контакт, задължителната информация по чл.13 и чл.14 от Общия регламент относно защитата на данните, а именно данни относно дейността по съвместно обработване на лични данни, в кратка, прозрачна, разбираема и лесно достъпна форма, на ясен и прост език. Посочената информация може да бъде предоставена чрез Политика за поверителност на всяка от Страните.

11.9. Страните изрично се съгласяват, че във връзка с обработването на данни, всяка от Страните ще носи отговорност пред засегнатите субекти на данни и самостоятелно ще контактува с тях.

12.10. Със сключване на настоящата застраховка, Застрахованият и Застраховачият дават изричното си съгласие личните данни, предоставени от тях, да бъдат обработвани и предоставяни от Застрахователя на трети лица (включително на лица, чието място на пребиваване не е страна-членка на Европейския съюз или на държава-членка на Европейското икономическо пространство) за нуждите на застрахованата и за статистически цели, съгласно посоченото по-горе.

Настоящата застраховка (Полица) се състои в три оригинални екземпляра, които са разпределени, както следва: един за Застраховачия, един за Застрахования и един за Застрахователя.

Получил съм и съм запознат с „Информацията относно защита на личните данни“ изготвена от застрахователя в качеството му на администратор на лични данни, в изпълнение на изискванията на чл. 13 и 14 на Регламент (ЕС) 2016/679 (Общ регламент относно защитата на данните). Информиран съм, че „Информацията относно защита на личните данни“ е публикувана и на сайта на дружеството – www.certasig.eu.
Доброволно предоставям лични данни на Застраховачия и/или Застрахованите лица с цел сключване, обслужване и изпълнение на застрахователния договор.

Заличено на основание чл. 36а,
ал. 3 ЗОП

Подпис

Съгласен съм ЧертАсиг ЗПАД – Клон България да обработва личните ми данни за маркетингови и промоционални цели във връзка с предоставяните от Дружеството застрахователни услуги. Информиран съм, че мога да оттегля своето съгласие за обработване за маркетингови цели по всяко време и да изразя срещу такова обработване като изпратя нарочно електронно съобщение в тази насока до следния e-mail адрес: privacy@certasig.eu или office_bg@certasig.bg

Да, съгласен съм / Не, не съм съгласен (ненужното се зачертава);

Подпис

Заличено на основание чл. 36а,
ал. 3 ЗОП

За Застрахователя:
/Николай Генчев/

За Застраховачия:

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3
ЗОП

Стр. 5 от 5